



# SpaniaPosten.es

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA DESDE 2002

NO 04 2016

12. FEB 2016

Største norske på opplag og lesere

#1

## Leiebil i Spania



SpaniaGuiden.no

Se vår webside for detaljer og reservering. Husk at du selv enkelt kan endre din bestilling online helt frem til hentdato.



**15 år**  
som mest brukte norske utleier i Spania 2001-2016

## Møtested kirkeplassen



I Villajoyosa kan nordmenn møte kjente hver eneste dag klokken 11. På den sjarmende kirkeplassen i gamlebyen blander de seg med kommunearbeidere og annet godtfolk.

De to gode vennene Morten Jacobsen og Levi Fragell "innstiftet" møtestedet for fem år siden. De begynte med å møtes på Plaza de la Generalidad, litt ned-

enfor, men selv for solhungrige nordmenn ble det for varmt i sommerhalvåret. De flyttet til baren La Placeta på kirkeplassen, og ble der.

Så lot de ryktet fly om at her er treffstedet, hver dag klokken 11. Nå er det blitt en vane for svært mange å stikke innom, om ikke hver dag, så i hvertfall flere dager i uka.

## "Vasket" formuen i Torrevieja

Vladimir Putin skal tidligere ha plassert penger i eiendom i Torrevieja



fra tiden før han ble Russlands president. Det fremgår av en ny BBC-dokumentar om Putin og hans antatte formue på 40 milliarder dollar. Formuen skal ha blitt bygget opp på 1990-tallet da han hadde verv under ordførerembete i Sankt Petersburg.

SpaniaPosten skrev i januar om hvordan drapet i London på den tidligere KGP-spionen Litvinenko kunne knyttes til hans rolle som vitne knyttet til russisk mafia og Putins "investgeringer" i Spania.

## PP: «organisert kriminalitet»

Korrupsjonen hos Partido Popular i Valencia kan ha foregått på linje med hvilken som helst annen organisert kriminalitet. Det frykter politietterskere i Guardia Civil. Hele 24 av PPs kommune- og regionspolitikere ble for få dager siden arrestert. I årevis skal det ha pågått en omfattende korrupsjon med tildeling av kontrakter og overprising av oppdrag.



**BILUTSALG MED EGET VERKSTED**

VERKSTEDET DU KAN STOLE PÅ **AUTOCHECK**

CALLE ALONA N° 21 | ALICANTE  
TLF: 682 667 149 - 630 556 336

WWW.AUTOCHECK.ES AUTOCHECK26@GMAIL.COM  
AUTOCHECK.TALLER

OVER 50 BILER PÅ LAGER, SPØR OSS!  
GARANTERT KM.  
ETT ÅRS GARANTI OG OVERFØRING INKLUDERT!

<p>PEUGEOT 406 HDI AUT 3.500€</p>	<p>SMART FORTWO 75.000KM 3990€</p>	<p>PEUGEOT 406 HDI AUT 3.500€</p>
<p>PEUGEOT 1007 1.4 HDI 07.120.000KM 4.990€</p>	<p>TOYOTA COROLLA 7 SETER - 08 8500€</p>	<p>FORD FOCUS C-MAX AUT 6.500€</p>
<p>HYUNDAI I30 28.000KM - 11 8.990€</p>	<p>TOYOTA RAV4 SOL 05 7.500€</p>	<p>FIAT PUNTO DIESEL AUT -10 98.000KM 7.500€</p>

**www.chiropractor-benijofar.es**

**B.C. Benijofar Chiropractic Clinic**

**LASER TERAPI**  
**SJOKKBØLGE-BEHANDLING**

- LEDDGIKT
- BRUKSKIVESKADE
- SPORTSSKADER

Tel: 966 185 242  
693 371 616/617

C/ Federico Garcia Lorca,  
No. 90, 03178, Benijofar

**CASAVARDE omsorgsboliger**

**CASAVARDE ehome**

965 72 47 75

www.grupocasaverde.com

**scanlaw**

**Norsk advokat Erik C. Saunes**  
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging  
Arv: Skifter og testamenter  
Skatt og selvangivelse  
Separasjon og skilsmisse

Telefon: +34 965 887 785 - Mobil: +34 685 412 435 - Fax: +34 965 889 909  
E-post: info@scanlaw.no - Web: www.scanlaw.no  
Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir

**Skandinavisk Ridinstruktør**  
San Miguel de Salinas

**Harrys horses**

694 44 35 23

**LNDINBOLIG**

Vi er din spansktalende megler, med sikring på ditt eget språk.

Mirador de los Altos 205, Calle Londres 8  
03189 Orihuela Costa  
966 701 233

www.dinbolig.com | info@dinbolig.com

**SpaniaForum.no**

Kanskje du lurer på noe?  
**Spør ekspertene!**

965 85 44 63

AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15  
03500 - BENIDORM (ALICANTE)  
vis a vis Clinica Benidorm

**solident**

- Tannlege & Implantater
- Spanske priser
- Godkjent av HELFO

965 71 32 55

CALLE LA LOMA, 37-39  
03182 - TORREVIEJA (ALICANTE)  
i Gallerian skandinavisk Shopping Senter

**Gallerian**  
Skandinavisk Shopping Senter

## SpaniaPosten

### KONTAKT / CONTACTO

E-post: [info@spaniaposten.es](mailto:info@spaniaposten.es)  
 Web: [www.spaniaposten.es](http://www.spaniaposten.es)  
 Tlf: +34 966 882 561

### REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: [red@spaniaposten.es](mailto:red@spaniaposten.es)

### RUBRIKKANONSER

[www.SpaniaPosten.es/rubrikk](http://www.SpaniaPosten.es/rubrikk)

### ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 694 44 10 84  
 E-post: [salg@spaniaposten.es](mailto:salg@spaniaposten.es)

### ABONNEMENT

Kontakt oss på epost, telefon eller fax.

E-post: [abb@spaniaposten.es](mailto:abb@spaniaposten.es)

Pris for ett års abonnement:

Norge: 595 NOK for ett år

Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:

Norge: 349 NOK for halvt år

Spania: 39 € for halvt år

### ADRESSE / DIRECCION POSTAL

#### SPANIAPOSTEN

Calle Ruperto Chapi 12  
 Edif. Aventino, Local 7  
 ES-03581 Albir, Alfaz del Pi



Utgiver: Spaniaposten SL  
 Redaktør: Kim I. Ammouche  
 Opplag: 12.000-15.000 pr utgave  
 Distribusjon: Costa Blanca + internett  
 Deposito legal: A-1552002  
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



## Valencia

# PP i Valencia «oppløst»

Partido Populares kommunegruppe i Valencia oppløses av partiledelsen sentralt. Årsaken er den nye korrupsjonsskandalen der minst 24 av partiets topp-politikere for Valencia-regionen er involvert. Hele 50 personer med tilknytning til PP i Valencia er til nå blitt kalt inn til avhør.

AV OLE CHRISTOPHER GLAD

Blant disse finner man samtlige av partiets kommunerepresentanter, samt partiets mangeårige ordfører i byen Rita Barberá. Partiledelsen i Madrid har grunnet omfanget av saken besluttet at hele kommunegruppen må settes til side og midlertidig erstattes av nye representanter.

De nye avsløringene rundt Partido Popular i Valencia har lammet partiet lokalt. Nasjonalt har det svekket tiltroen at PP er de rette til å styre Spania og gjort statsminister og partileder Mariano Rajoy's forhandlingsposisjon om regjeringdannelse umulig.

Noe av det som gjør at avsløringene rammer hardt er at korrupsjonen skal ha foregått helt frem til mai 2015. Det betyr at bestiktelser, skjulte regnskaper og svarte bonusutbetalinger har vært praksis lenge etter at korrupsjonen i partiet første gang ble oppdaget.

Både statsminister Mariano Rajoy og tidligere president og partileder i Valencia, Alberto Fabra, har i flere år snakket om

partiets nulltoleranse for korrupsjon og lovet bot og bedring. Nå ser det ut til at partiet likevel har fortsatt med svarte bonusutbetalinger og at den korrupte finansieringen av partiets valgkampanjer har pågått helt frem til lokalvalget i fjor.

Immunitet fra straffeforfølgelse En av de som nå etterforskes for fullt er tidligere ordfører Rita Barberá. Den 67 gamle PP-politikeren er fra før under etterforskning i flere andre korrupsjonssaker. I likhet med tidligere regionspresident i Valencia, Francisco Camps, er hun imidlertid foreløpig ikke blitt dømt.

Barberá som har vært regionshovedstadens ordfører de siste 25 årene, måtte etter valget i mai 2015 se seg slått av opposisjonen. Etter valgnederlaget ble hun tiltrodd rollen som medlem av Senatet i Madrid, overhuset i den spanske nasjonalforsamlingen. Med det har hun også oppnådd immunitet fra straffeforfølgelse av andre domstoler enn høyesterett og kan derfor ikke tiltales i saken. Hun kan



imidlertid etterforskes.

Rita Leaks

Partiet Compromis, som sammen med PSOE og València en Comú har tatt over styringen i Valencia, har i flere år kommet med avslørende opplysninger om den tidligere ordføreren.

Frynsegoder, gaver, skyhøye, dietutgifter og reiseregninger er lagt på bordet. Etter hvert ble avsløringene rundt henne så mange at Compromis i fjor opprettet en egen Internettside, Rita Leaks, for å informere velgerne om svindelen.

## TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG  
 UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge



Tlf Norge +47 69 30 10 50

Fredrikstad

Sverige



Frankrike



Tlf Spania +34 645 295 679

Torre Vieja

Spania



# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

✓ FRI KM. & VEIHJELP

✓ NORSK KUNDESERVICE

✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++

✓ AIRCONDITION I ALLE BILER

✓ INGEN FLYPLASSGEBYR

15 år

som mest brukte  
 norske utleier i Spania

2001-2016



Valencia

# PP: «organisert kriminalitet»

Korrupsjonen hos Partido Popular i Valencia kan ha foregått på linje med hvilken som helst annen organisert kriminalitet. Det frykter politietterforskere i Guardia Civil.

AV OLE CHRISTOPHER GLAD



Hele 24 av PPs kommune- og regionspolitikere ble for få dager siden arrestert. I årevis skal det ha pågått en omfattende korrupsjon med tildeling av kontrakter og overprising av oppdrag på kommune-, provins- og regionsnivå, en svindel anslått til flere hundre millioner euro. Andre partier har lenge varslet om irregulære forhold, men har grunnet mindretall i parlamentet stått maktesløse overfor PPs representanter.

Regionen Comunidad Valenciana har vært styrt av det konservative Partido Popular de siste tjue årene. Etter lokalvalgene i mai i fjor tapte partiet imidlertid sitt absolutte flertall. Partiet måtte dermed si fra seg en rekke viktige embeter, inkludert presidentskapet i regionen. Etter at den nye rødgrønne regjeringen i Valencia ledet av Ximo Puig fra PSOE tok over

styringen har ikke PP lenger hatt den samme beskyttelse mot innsyn som tidligere, noe som blant annet førte til nye avsløringer i Formel-1-skandalen.

I den nye saken som nå er avslørt frykter man at det over en periode på ti, femten år kan dreie seg om svindel for så mye som én milliard euro. I politiets storaksjon 26. januar ble hele 24 av partiets kommune- og regionspolitikere arrestert for korrupsjon.

Blant de som er bragt inn til avhør er tidligere president i provinsen Valencia, Alfonso Rus, tidligere ordfører i Valencia by Rita Barberá. Flere av de som ble arrestert har senere sluppet ut mot kausjon, mens resten fremdeles holdes av politiet. Samtlige av de 24 har fått status som tiltalte.

Nekter kjennskap til saken

Partido Populares nye partileder i Valencia-regionen, Isabel Bonig, nekter kjennskap til innholdet i de nye avsløringene. I følge den nye lederen har hun ikke visst noe fra før om det som er kommet frem, men er blitt kjent med saken gjennom media. Politikere fra andre partier i Valencia-parlamentet har imidlertid i flere år påpekt irregulære forhold i Partido Populares ledelse. Isabel Bonig må derfor ha visst at det foregikk korrupsjon i partiet hevdes det.

Partileder i PSOE og nåværende president i Valencia, Ximo Puig, sier i en uttalelse at i hvert fall deler av det som nå er avslørt er ting Bonig må ha kjent til. Han får støtte fra lederen i Compromís, Mónica Oltra, som sitter i regionsregjering sammen med Puig og som omtaler korrupsjonen i PP som et "strukturelt problem".



## AIDA LUND LEGEKONTOR

- Grundig undersøkelse ved første konsultasjon (90 min)
- Ozonterapi
- Allmenntidrett, basisk gynekologi, pediatri og kirurgi
- God erfaring med ungdomsproblematikk
- Pronokal og diaprokal doktor (effektive slankemetoder)
- Akutt legebesøk

**(0034) -**  
**610041473**





Avenida del Albir 78, 03581 Albir, Alicante, Spania  
info@doctoralund.com | www.doctoralund.com Åpningstider: Man-fre 09.30-16.30 Facebook: Aida Lund Legekantor

## Du kan enkelt endre din bestilling online

\* Vil du ha en annen leiebil, endre leieperiode, legge til en fører til, kan du enkelt og raskt gjøre dette på vår webside.

\* Lurer du på noe så har vi allerede besvart de aller fleste spørsmål. Se FAQ / info på websiden vår: [www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)



### Lurer du fortsatt på noe?

Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet.

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00



Se websiden vår for pris på din dato/hentested

# Reserver din leiebil på

# www.SpaniaGuiden.no

### Fiat 500



### VW Caddy



### Fiat Panda Plus



### Fiat Fiorino TDI



### Ford Fiesta



### Citroen C4 Picasso



### Ford Focus stv



### Ford Focus Cmax



Prøv

## Akupunktur

### TROR DU AKUPUNKTUR KUN KAN LINDRE SMERTE?

Det er sant at akupunktur er vellykket for å behandle smerte, men det kan og brukes ved behandling av mange sykdommer og plager.

Her er en liste med eksempler på hva akupunktur og Tradisjonell Kinesisk Medisin kan behandle:

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| • Avhengighet                | • lidelser                        |
| • Gastrointestinale lidelser | • Diabetes                        |
| • Immune sykdommer           | • Dermatologiske plager           |
| • Gynekologiske lidelser     | • Strålingsbivirkninger etc.      |
| • Muskel- og benplager       | • Øye, øre, nese og halsproblemer |
| • Respirasjonsproblemer      |                                   |
| • Emosjonelle og psykiske    |                                   |

Din kvalifiserte akupunkturterapeut gir deg viktig informasjon!

### Centro Internacional de Acupuntura

Antonio Amorós, graduate in Chinese Medicine. Tel: 966 707 262 Apolo 82 1ª Torrejeja

[www.torrejeja-acupuntura.com](http://www.torrejeja-acupuntura.com) | [info@acupuntura-torrejeja.com](mailto:info@acupuntura-torrejeja.com)

For skandinavisk tale, ring Lena: 629 333 602





Dentista Periodontista

## Soludent

Regalamos sonrisas

# CLINICA DENTAL SOLUDENT

-Skjønnhet smiler...

### VI GIR DEG ET GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG

Ta en tur innom og oppdag alt vi kan gjøre for smilet ditt:



- |                      |                      |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| • Generell tannpleie | • Rotfylling         | • Implantater        |
| • Tannregulering     | • Røntgen            | • Tannpleie for barn |
| • Tann-bleking       | • Estetisk tannpleie | • Proteser           |

RING OSS I DAG OG STOL PÅ VÅR PROFESJONELLE ERFARING • Telefon: 86-5649255  
C/ Ejercitos Españoles, 40 Bajo, 03580 Alfaz del Pi • [soludentalfazdelpi@gmail.com](mailto:soludentalfazdelpi@gmail.com)

# HACO

## MUEBLES & COCINAS

NÅ MED  
KJØKKEN  
UTSTILLING I  
CAMPOAMOR!

KOM OG BESØK  
HACO MUEBLES &  
COCINAS OG  
LA DEG SELV BLI  
INSPIRERT!



**HACO ROJALES** Avda. Los Alamos 10, Pol. Ind. Los Barrios 03170 Rojales, Tlf: 966 792 435  
**HACO ALTEA** Partida Cap Blanc 77, N-332 – KM 155 03590 Altea, Tlf: 966 883 406  
**HACO CAMPOAMOR** Avenida Tiro Pichón V. Costa, KM. 1, N-332 Salida/Exit Dehesa de Campoamor 03189 Orihuela Costa - Alicante, Tel.: 865 776 925

ÅPNINGSTIDER: Man. – fre: 10 – 18, lør: 10 – 14  
 ÅPNINGSTIDER: Man. – lør: 10 – 19  
 ÅPNINGSTIDER: Man. – fre: 10 – 19, lør: 10 – 14

DEN BESTE KVALITETEN TIL DE LAVESTE PRISENE HOS HACO MUEBLES!



Kontinentalseng Narvik  
 160 x 200 cm € 899,-  
 180 x 200 cm € 999,-

Kontinentalseng Stavanger  
 160 x 200 cm € 899,-  
 180 x 200 cm € 999,-



Kontinentalseng Nero  
 160 x 200 cm € 1099,-  
 180 x 200 cm € 1199,-  
 Med ekstra lagerplass



Velg din  
springfjærma-  
dråss hos  
HACO Muebles!

WWW.HACOMUEBLES.ES

f /hacomuebles



HACO DENIA  
 HACO IBIZA  
 HACO TORREMOLINOS

Partida Madrigueres Sud 12 03700 Denia, Tlf: 965 065 589  
 Calle Aragón 141, Esquina Avda. La Pau 07800 Ibiza, Tlf: 971 391 993  
 Calle Francia 7 29620 Carhueta - Torremolinos, Tlf: 952 372 202 - *Nyl*

ÅPNINGSTIDER: Man. – fre: 10 – 18, lør: 10 – 14  
 ÅPNINGSTIDER: Man. – fre: 10 – 19, lør: 10 – 14  
 ÅPNINGSTIDER: Man. – fre: 10 – 18, lør: 10 – 14



Madrid

# Sánchez bedt om å danne regjering

Kong Felipe VI har bedt PSOE-leder Pedro Sánchez om å danne regjering i Spania. Lederen for det spanske arbeiderpartiet får oppgaven etter at det konservative Partido Popular og statsminister Mariano Rajoy fremdeles ikke har oppnådd støtte for en ny periode.

Pedro Sánchez hadde allerede vist interesse for å starte forhandlinger, men stilte som betingelse at Rajoy frasa seg initiativet. Etter spansekongens andre runde med individuelle partiledersamtaler er det nå klart at Sánchez får oppgaven.

Det er nå ventet to til tre uker med forhandlinger i Spania før en eventuell regjering kan komme på plass. Det nye sosialdemokratiske alternativet Podemos og partileder Pablo Iglesias

har kommet med et tilbud om regjeringssamarbeid på venstresiden. Partiet er ventet å spille en nøkkelrolle i forhandlingene.

Pedro Sánchez har på sin side uttalt at han vil snakke med «alle» partiene.

Før PSOE-lederen kan ta en endelig avgjørelse må det rådslås med medlemmene i eget parti og til slutt tas en avgjørelse gjennom partiets demokratiske organer.



**Benjofar Chiropractic Clinic**

**LASER TERAPI**

**SJOKKBØLGE-BEHANDLING**

- LEDDGIKT
- BRUSKSKIVESKADE
- SPORTSSKADER

Tel: 966 185 242  
693 371 616/617

C/ Federico García Lorca,  
No. 90, 03178, Benjofar

[www.chiropractor-benjofar.es](http://www.chiropractor-benjofar.es)

## Frk. Storemyr

Look good, feel good -fordi du fortjener det!

Telefon 965 888 688 | Alfás Del Sol

[www.frkstoremyr.com](http://www.frkstoremyr.com)

Hjertelig velkommen innom oss på Alfás del Sol for tips og råd med frisyren din.



## Podolog & skjønnhet

- Generell fotpleie
- Fotsoneterapi
- Kontroll for diabetessår
- Sirkulasjonsmassasje for føtter og bein
- Helse og velvære for føtter
- Inngroddet tånegler
- Corns- hard hud
- Definerne maler og korrigerende silikoner



Albir Beauty Center  
Avda. del Albir, 34 L' Albir  
L'Alfaz del Pi, Alicante

Tlf: +34 618 35 98 95

[www.albirbeauty.com](http://www.albirbeauty.com)

[info@albirbeauty.com](mailto:info@albirbeauty.com)

[Facebook.com/AlbirBeautyCenter](https://www.facebook.com/AlbirBeautyCenter)

FOTPLEIE I SENTRUM AV ALBIR OVENFOR PIZZA4U



NordicHD Føl deg hjemme

# €ASH FOR TRASH

NORDICHD BYTTER UTRANGERT ELEKTRONIKK I NYE ABONNEMENTER!

- ♻ Vi betaler 50 € for inntil 1 kg søppel\*
- ♻ Vi betaler 100 € for alt over 1 kg søppel
- ♻ Alle våre eksisterende kunder får en ekstra TV-BOKS GRATIS!

\* søppel = alt av elektronikk som du ikke lenger vil ha.

Kundeservice:

618 483 651, +47 75 803 205 [www.nordichd.tv](http://www.nordichd.tv)

NORDIC HD S.L., Avenida del Albir 66, 03581, l'Alfàs del Pi.  
Kontoret ligger rett i hovedgaten, midt i mellom Den norske Bokcafe og Universal Cafe. Åpningstid: Mandag-Fredag 09.00-17.00, Lørdag 10.00-14.00.



# Møtested kirkeplassen

I Villajoyosa kan nordmenn møte kjente hver eneste dag klokken 11. På den sjarmerende kirkeplassen i gamlebyen blander de seg med kommunearbeidere og annet godtfolk.

AV RUNA STOLTENBERG DAHL

De to gode vennene Morten Jacobsen og Levi Fragell "innstiftet" møtestedet for fem år siden. De begynte med å møtes på Plaza de la Generalidad, litt nedenfor, men selv for solhungrige nordmenn ble det for varmt i sommerhalvåret. De flyttet til baren La Placeta på kirkeplassen, og ble der.

## HISTORISK STED

Så lot de ryktet fly om at her er treffstedet, hver dag klokken 11. Nå er det blitt en vane for svært mange å stikke innom, om ikke hver dag, så i hvertfall flere dager i uka.

Litt etter litt, satte vi oss inn i historien til kirkeplassen. Dermed ble vi mer og mer glad i den. For eksempel var det huset der borte vinterboligen til en adelsfamilie fra Aragon på 1200 tallet. Om sommeren bodde de på landet, i

La Barbera, forteller Morten og sikter til fincaen som nå huser det lokale museet, et kvarterts gang-avstand unna.

Levi, som er mest kjent som humanetiker, supplerer lokalkunnskapen.

Kirken La Asuncion er jo egentlig byens hovedkirke. Mange begivenheter er sentrert rundt den. Her slutter eller begynner alle prosesjoner og viktige hendelser. Nå har vi både en norskrevet vinhandel og et nytt hotell her. Dessuten kan man følge med på bryllup og barnedåp så og si hver lørdag, reklamerer han.

## PRAKTISK OG SOSIALT

Rådhuset ligger like ned i gaten og kommuneansatte går ofte hit og drikker kaffe. Da kan man sann helt uformelt spørre om dette og hint. Selvfølgelig med

fare for å få vite at man må komme tilbake "i åpningstiden". For nyankomne nordmenn er møtestedet et godt utgangspunkt for å bli kjent, både i byen og med hverandre.

Det har vært veldig praktisk for meg. Da jeg var ny her visste jeg jo ingenting, hvor jeg kunne kjøpe ting og tang, finne en skomaker, gå til tannlegen eller frisøren, eller hvor jeg kunne gå turer. Her kan jeg spørre om alt, sier Bjørg Witek.

Jeg liker å vite at jeg alltid finner noen å prate med. Mange ganger gjør vi avtaler om andre ting, som å gå en tur sammen eller spise lunch, repliserer Evy Strettingland på klingende Sandnesdialekt.

## LITT MER SPANSK

Et samtaleemne som stadig kom-

**PLASS MED HISTORIE:** Nordmenn i Villajoyosa liker seg på kirkeplassen i gamlebyen. Fra venstre: Gudmund og Agnes Høgset, Juan Alvarez Gonzalez bak Morten Jacobsen, Tore Øvstun, Bente Walter-Johannesen, Levi Fragell, Evy Skrettingland, Bjørg Witek og Edin Kippersund.

**FOTKIRURGI**  
María Lórcia

HOSPITALCLINICA  
BENIDORM

**DET ER VIKTIG FOR HELSEN MED FRISKE FØTTER**  
MED FOTKIRURGI LØSER DU DINE PROBLEMER MED FØTTENE

ETTER DET POLIKLINISKE INNGREPET MED LOKALBEDØVELSE KAN DU SPASERE HJEM

RASK OG SMERTEFRI REHABILITERING

Rubén Lórcia og Luis Miguel Martí KIRURGER (PODÓLOGOS) SOM ER SPESIALISTER PÅ SMÅ KIRURGISKE INNGREP I FØTTER

HOSPITALCLINICA  
BENIDORM  
www.clinicabenidorm.com

Hospital Clínica Benidorm  
Teléfono: 96 546 86 38  
info.albir@clinicabenidorm.com

Salus Albir (Albir)  
Teléfono: 96 546 86 38  
info.albir@clinicabenidorm.com

**SALUS ALBIR**

**NORSK LEGESENTER**  
Centro Médico Salus Albir  
Legesenter-Allmenmedisin og Spesialister

- Hjertespesialist (Dr. López)
- Øyespesialist (Dr. Paredes)
- Fotspesialist (J.M. Martín, Rubén Lórcia)
- Fysioterapi/ Osteopati/ Akupunktur/ Trening
- Røntgen
- Allmenmedisin

GRATIS 24 TIMERS Nøttelefon med Norsktalende Personell 900 380 580

Legg til [www.centromedicosalusalbir.com](http://www.centromedicosalusalbir.com) på din liste over favoritter og ha nytte av vår informasjon og nyheter om legesenteret

[www.centromedicosalusalbir.com](http://www.centromedicosalusalbir.com)  
info.albir@clinicabenidorm.com

Avenida del Albir, 78 03581 El Albir  
96 546 86 38

[www.clinicabenidorm.com](http://www.clinicabenidorm.com)





**POPULÆRE:** Bareier Juan Alvarez Gonzalez er glad i sine faste gjester, Morten Jacobsen og Bente Walter-Johannesen.

mer opp er hvorfor de har valgt seg Villajoyosa. Hva er det som fasinere dem ved nettopp denne byen.

Jeg syns jo det er litt mer Spania her. Det er for eksempel ingen som snakker engelsk til deg hvis du ikke ber om det, og selv da er det få som kan det. Prøver du selv å snakke bare bittelitt spansk derimot, stråler de opp og du får like strålende service, sier Bjrg. Andre nevner den sjarmerende gamlebyen og byens 13 strender. Den kilometerlange sandstranden i sentrum er bare en av dem.

For oss som ikke er så opptatt av strandlivet er det bare en bitteliten biltur til hyggelige og rolige landsbyer uten en eneste turistbutikk, smiler Levi.

Byen har en stolthet og finner seg ikke ikke i hvilken som helst utbygging. Den har tross alt vært en hovedstad i 3000 år, sier Morten. Han har vært her siden 1968 og kjenner den bedre enn de fleste nordmenn. Årsaken er at helsa blir bedre her. Derfor har han satt seg nøyte inn i klimaforholdene.

Klimaet er bedre her enn de fleste andre steder i området. For eksempel går det et regnskille ved den gamle casinoen, hevder Levi. De kan drukne i gatene i Benidorm mens vi går tørrskodd her, sier Morten som også setter pris på at byen er så kompakt at han på ti minutter kan han gå den på langs eller tvers, til alt han trenger.

## Skandinavisk Ridinstruktør

San Miguel de Salinas



**694 44 35 23**

## Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg  
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag

Tel: 96 686 41 46

Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

**Costa Blanca Nursing**

- ALT innen hjemmesykepleie
- 24 timers vakttelefon
- trygghetsalarm på ditt språk
- tolketjenester
- utlån hjelpemidler
- sykehjem på dagen
- 20 års erfaring

[www.costablancanursing.com](http://www.costablancanursing.com) tlf. 619 274 038

## Velkommen til nytt medisinsk senter i sentrum av Orihuela

Ditt helsesenter QuironSalud Orihuela har flyttet til **Calle Extremadura 4, Orihuela (Alicante)** og ønsker deg velkommen til nye lokaler med enda bedre spesialist-tilbud.

Vi har til rådighet de mest avanserte og moderne teknikker og vårt profesjonelle team står klart til å ta i mot deg og din famili og ta hånd om deres helsebehov.

Kom innom og se selv!

Centro Médico Quirónsalud Orihuela  
C/ Extremadura, 4. 03300 Orihuela  
Informate en el:  
**965 300 034**

Centro Médico  
Orihuela

**quirónsalud**  
La salud persona a persona

Madrid

# PP ødela beviser

Regjeringspartiet Partido Popular, som ledes av statsminister Mariano Rajoy, sliter ikke bare med å få støtte til en ny regjering etter partiets dårlige valg i desember. Nå har også selve partiorganisasjonen havnet på tiltalebenken i en straffesak.

Landets største parti skal i følge anklagen ha slettet informasjon i 2013, nærmere bestemt to harddisker med materiale som skulle vært ført som bevis mot dem i deres egen korrupsjonsskandale, den såkalte Bárcenas-saken.

Det skal være første gang i det spanske demokratiets historie at et politisk parti står tiltalt i en straffesak. Korrupsjonsanklager og mistanker om svart økonomi har hengt ved Partido Popular siden de tok over regjeringmakten i 2011. Flere av partiets representanter er allerede fengslet og dømt. Ledelsen i PP har imidlertid hele tiden nektet for at det har eksistert en ukultur i partiet og i stedet hevdet at alle sakene de har mot seg kun har handlet om enkelttilfeller. De er det etter hvert blitt mange av.

Frem til nå har PP som politisk organisasjon likevel sluppet unna tiltale, en «uskyldighet» statsminister Mariano Rajoy

selv forfektet i nasjonalforsamlingen i august 2013. Men nå har altså også selve partiorganisasjonen havnet på tiltalebenken, mistenkt for å ha ødelagt beviser i partiets kanskje største korrupsjonsskandale, den såkalte Caso Bárcenas.

## BÁRCENAS-SAKEN

Partiets tidligere kasserer Luis Bárcenas ble i slutten av 2012 tatt med over 40 millioner euro på konto i Sveits. I følge bevisene som er lagt frem i saken skal han ha fungert som bindeledd mellom PP og aktorene i det såkalte Gürtel-nettverket, en organisasjon av firmaer og forretningsmenn som skal ha finansiert partiet i årevis i bytte mot politiske gjentjenester. Mye av dette skal være bokført i partiets skjulte regnskaper, noe som kom frem da Bárcenas ble tatt. I juni 2013 ble den tidligere kassereren varetaktsfengslet. I januar i 2015, etter ett og et halvt år i fengsel, slapp han ut mot en kausjon på 200.000 euro.

## ØDELA HARDDISKER

Det er i denne saken at partiet nå tiltales for bevisst å ha ødelagt beviser. Konkret handler det om harddiskene på to av partiets datamaskiner som etterforskere mente inneholdt viktig informasjon i saken. Forholdet går tilbake til 2013. Saken ble først henlagt, men dommeren som var ansvarlig for henleggelsen hadde angivelig ikke sett grundig nok på anmeldelsen. Nå har provinsdomstolen i Madrid bestemt at forholdet skal etterforskes på nytt og at PP som parti får status som tiltalt i saken.

I august 2013 ba dommeren i Bárcenas-saken Partido Populares hovedkontor i Madrid om å overlevere to av datamaskinene som den tidligere kassereren Luis Bárcenas hadde brukt da han jobbet for partiet. Da politiet omsider fikk maskinene utlevert var den ene harddisken borte, mens den andre var blitt erstattet.

Begrunnelsen for slettingen av



materialet var at maskinene var klargjort til bruk for andre ansatte i partiet. Senere ble det klart at en tredje datamaskin som Bárcenas hadde disponert også fikk minnet slettet. Det skjedde seks dager etter at kassereren var blitt varetaktsfengslet.

## FLERE BEVISER FORSVUNNET

I tillegg til minnet på kassererens datamaskiner, er protokollen over hvem som kom og gikk i partiets hovedkontor i Madrid i den aktuelle perioden også blitt borte. Det samme gjelder kassererens avtalebøker, materiale hans gamle sekretær skal ha

oppbevart men av uvisse årsaker senere kastet.

## DE SKJULTE REGNSKAPENE

Ett av bevisene dommeren i saken imidlertid har klart å sikre seg er en minnepenn Bárcenas selv skal ha oppbevart og som han utleverte etter at han var blitt fengslet. Minnepennen inneholder angivelig kopier av de skjulte regnskapene til PP fra perioden 1993 til 1996. Det skal også finnes bevis for at partiet i perioden 2001-2012 mottok ulovlig store donasjoner fra en rekke firmaer innen bygge- og eiendomsbransjen i Spania, samt aktorene i det nevnte Gürtel-nettverket.

Samtidig med dette skal det ha foregått månedlige utbetalinger i form av konvolutter med kontanter til medlemmer av partiets ledelse, en slags bonusutbetaling som angivelig ikke står registrert andre steder enn i det skjulte regnskapet som er avslørt i saken. Statsminister Rajoy skal være blant de som har mottatt slik betaling.

**La Perla Estates**  
Sannsynligvis de beste nye og brukte boligene på Costa Blanca og Costa Calida

La Perla Estates . 1st Floor 8 maria parodi  
03181 Torrevieja  
Telefon 609 619 419 mail info@laperlaestates.com

**Torrevieja, La Rosaleda €160.000**  
Mest sannsynlig det mest oppussete rekkehuset i La Rosaleda. Helt felfritt hus som er blitt pusset opp til "IDEAL HOME" har interiørdesign standard, 3 doble soverom og 2 bad. Første etasje har 2 doble soverom, separat bad, et eget fullt utstyrt kjøkken og stue / spisestue med 2 vinterhager, foran og bak. Det er gateparkering, parabol, foran og hage med frukttrær og en ypperlig jacuzzi. Huset har nye fliser over 2 etasjer og hager. hoved soverommet har eget bad og egen vinterhage og soittak. Et plettfritt hus i et av de beste områdene, midt imot en park, alle fasiliteter og Los Locos stranden.

Sponsor av  
Liverpool FC Supporters Club  
på Costa Blanca

Official  
Supporters  
Club Spain

**KOLSTAD PROPERTY**

**Planer om å kjøpe?**  
Vi formidler et stort utvalg av nyproduserte brukte og luksusboliger.

**Planer om å selge?**  
Vi har stor pågang av kunder ta gjerne kontakt for en uforpliktende prat.

**Gry Anette Kolstad**  
+34 667 546 014  
gry@kolstadproperty.com  
Avd. Cortes Valencianas 29  
Like ved Ford i Torrevieja

[www.kolstadproperty.com](http://www.kolstadproperty.com)

**LNDINBOLIG**

Utdannet og registrert spansk megler

Urb. Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,  
03189 Orihuela Costa (Alicante)  
Tel. + 34 966 701 233  
[www.dinbolig.com](http://www.dinbolig.com) • [info@dinbolig.com](mailto:info@dinbolig.com)

**ANIFA** **ASIVEGA**  
Asociación Inmobiliaria Vega Baja (Torrevieja)

**TIL SALGS/TIL LEIE** Finca El Romeral i Urbanización El Romeral, Alfaz del Pi, Alicante

Fincaen har drevet som sykehjem og er utredet og autorisert som så. Fullt møblert med et profesjonelt kjøkken. 1400 kvm. Felles areal med svømmebasseng.

Er du interessert, ta gjerne kontakt:  
[fincaalfaz@gmail.com](mailto:fincaalfaz@gmail.com)  
Norsk, spansk eller engelsk



Madrid

## Politi dømt i strippe-sak

En politimann fra Navarra er dømt for å ha misbrukt sitt embete under et besøk på strippeklubb. Hendelsen går tilbake til 2012 da politimannen utenfor arbeidstid og synlig beruset nektet å betale inngangspenger på en klubb i Pamplona. Mannen skal ha tatt opp tjenestebeviset sitt, truet dørvakten med arrestasjon og krevd å få slippe inn gratis. Vel inne i lokalet skal han høyløyt ha stilt ytterligere krav om gratis servering til seg og sine venner. Mannen som i dag er lokalpolitiker for Ciudadanos ble som følge av saken fjernet fra partiets valgliste i fjor.

Guardia Civil-betjenten som er dømt for misbruk av stillingen som politimann, skal ha pensjonert seg i 2015. Han gikk da over i politikken foran lokalvalget samme år og ble representant for sentrum-høyrepartiet Ciudadanos. Kamp mot korrupsjon skal ha vært en av hans hjertesaker, noe han i følge avisen El País også proklamerte etter å ha forlatt tjenesten som politimann. Høyesterett har nå dømt mannen til fem dagers permisjon uten lønn. Som følge av saken ble mannen før lokalvalget i fjor også fjernet fra Ciudadanos' valgliste i Pamplona.

Torrevieja

## «En maskin som stjeler penger»



José Manuel Dolón,  
Alcalde de Torrevieja

**El PP de la Comunidad Valenciana es una máquina de robar.**

**Se ha convertido en la fábrica más importante y más competitiva del mundo en la elaboración de chorizos.**

Velgerne ser på Partido Popular i Valencia-regionen som «en maskin som stjeler penger». Det sier Torrevieja-ordfører José Manuel Dolón (Los Verdes). I en uttalelse til media omtaler han sin politiske motstander som en «fabrikk» som produserer «chorizos», den kjente spanske svinepølsen - også brukt som betegnelse på skurker og korruperte politikere.

AV OLE CHRISTOPHER GLAD

Velgerne ser på Partido Popular i Valencia-regionen som «en maskin som stjeler penger». Det sier Torrevieja-ordfører José Manuel Dolón (Los Verdes). I en uttalelse til media omtaler han sin politiske motstander som en «fabrikk» som produserer «chorizos», den kjente spanske svinepølsen - også brukt som betegnelse på skurker og korruperte politikere.

Uttalelsen kommer som et forsvaret etter at Dolóns byråd selv har fått kritikk av nettopp PP for irregulære forhold i styringen av kommunen, noe ordføreren avfeier som forsøk på å avlede oppmerksomheten fra partiets egen korrupsjon.

Dolón som leder en fempartire-

gjerings i Torrevieja er blitt kritisert av Partido Populares kommunegruppe for det de mener er fjerning av subsidier til å starte opp et hjem for trengende. I følge PP handler det om 800.000 euro, som skulle gått til institusjonen. Partiet har i tillegg kritisert byrådet for å ha inngått avtaler for kulturelle arrangementer uten kontrakter.

Den siste typen kritikk er den samme PP i alle år selv har fått mot seg. Mange av avtalene Torrevieja kommune er forpliktet av i dag ble nettopp inngått av PP da de satt med styringen. Dette er avtaler det nye byrådet også er bundet av. Som svar på kritikken, sier det nye byrådet at Partido Popular «krever en normalisering i løpet av noen måneder på noe som har foregått

irregulært gjennom 27 år med PP».

Da partiene Los Verdes, PSOE, Sueña Torrevieja, APTCe og IU tok over kommuneledelsen etter valgseieren i mai i fjor, hadde Partido Popular ledet Torrevieja sammenhengende fra 1988 til 2015.

Dagens ordfører José Manuel Dolón (Los Verdes) har tidligere omtalt PPs lange periode ved makten i Torrevieja som preget av «sløsing, korrupsjon og underslag». Han avfeier kritikken fra PP som forsøk på å avlede oppmerksomheten fra egne korrupsjonsskandaler. I følge ordføreren blir partiet sett på å velgerne som «en maskin som stjeler penger» og en «fabrikk» som produserer «chorizos» (skurker).

**Nordenclínica**  
Personal Healthcare

### The Quality of Life You Need

Grundläggande Hälsokontroll:

INTERVJU OCH FULLSTÄNDIG FYSISK UNDERSÖKNING.

ELEKTROKARDIOGRAM

OKIMETRY OCH SPIROMETRI (LUNGFUNKTION)

ULTRALJUD PROSTATA (MÄN)

LIVMODERHALS CANCER TEST (KVINNOR)

URINPROV

STUDIE AV LEVERFUNKTION OCH NJURFUNKTION

TEST FÖR TIDIG DIAGNOS AV DIABETES MELLITUS

TEST FÖR TIDIG DIAGNOS AV KOLOREKTAL CANCER

KONTROLL AV KOLESTEROL OCH BLODSTATUS

SKÖLDKÖRTELHORMON STUDIE

VÄRDERING OCH BERÄKNING AV KARDIOVASKULÄR

RISK (HJÄRNINFARKT, HJÄRTINFARKT),

BUK ULTRALJUD UNDERSÖKNING

185 euros

www.nordenclinica.com  
+34 965 72 93 83



**SITARA**  
MASTER BUILDERS

Tlf: 616 493 487  
Office: 96 672 3437

www.sitaramasterbuilders.com  
naresh@sitaramasterbuilders.com

## SPANSK REGISTRERT ENTREPENØR ENGELSK SPRÅKLIG I SPANIA SIDEN 1987

• UTBYGG • MURER OG GRINDER • RENOVERINGER  
• NYBYGG • INNKJØRSLER OG PLAGSER • AIR CONDITIONING

• ALT ARBEIDE ER MED GARANTI  
• VI TAR IKKE FORSKUDDSBETALING  
• VI TILBYR PROFFESJONELL RÅDGIVNING + FULL  
ARKITEKT OG DESIGNTJENESTER  
• GRATIS VERDIVURDERING UTEN FORPLIKTELSE  
• ALLT VÅRT ARBEID ER FORSIKRET I 10 ÅR IHHT TIL SPANSK LOV.  
• ORDNE TILLATELSER FOR ENDRINGER

• SPESIALIST I Å FINNE NYE TOMTER, OG BYGGETILLATELSER

www.sitaramasterbuilders.com

**SOLALBIR**  
INMOBILIARIA • REAL ESTATE

**Eiendomsmegler**  
Utleie og salg av eiendommer

VED SIDEN AV MERCADONA, I ALBIR,  
ADRESSE: CAMINO VIEJO DE ALTEA 41, 03581 ALBIR  
TEL: (+34) 966 868 620 | (+34) 695 592 402  
mail@solalbir.com | www.solalbir.com

HASTESALG I ALBIR, MÅ SELGES NÅ!!! REKKEHUS  
3 SOV / 112M2 BOLIG + 40M2 TERRASSE NÅ €173.000



REF SA-1481-FC: BUNGALOW I ET HYGGELIG BOLIGKOMPLEKS MED  
BASSENG, I ALBIR. TERRASSE MED EN LITEN HAGE. SYDVENDT OG DERFOR  
SOLVENDT MED MYE VINTERSOL, OG DEN LIGGER BARE NOEN MINUTTER  
FRA STRANDEN. PRISEN INKLUDERER EN PRIVAT PARKERINGSPLASS.

# master

VI HAR EKSPERTENE! ALT UNDER ETT TAK!

**MASTER-GESTIÓN**  
SKATT  
ARV  
JURIDISK  
SELVANGIVELSER  
FORSIKRINGER

**MASTER-HOME**  
ARKITEKTUR  
BYGGING  
RENOVERING  
EIENDOM  
MULTISERVICE

Du finner oss i utkanten av LA NUCIA Sentrum, tvers overfor Mercadona og Bricomart. Avda. Marina Baixa 55. VELKOMMEN!

www.mastergestion.es  
www.master-home.es

Tel. spansk: +34 96 689 77 70  
skandinavisk: +34 622 78 65 66  
susanne@master-home.es



Torrevieja

## Utleveres for drap på spanske prester

Oberst og tidligere visestatsråd i forsvarsdepartementet i El Salvador, Inocente Montano, blir trolig utlevert til Spania for drapet på fem spanske jesuittprester under borgerkrigen i 1989. Montano som har oppholdt seg i USA siden 2001 skal ha vært en av de ansvarlige bak massakren som skjedde ved et universitet i San Salvador.

Til sammen åtte personer ble henrettet av soldater fra regjeringsstyrkene. Hendelsen møtte sterk internasjonal fordømmelse og økte presset på den salvadoranske regjeringen til å avslutte borgerkrigen i landet.

Massakren ved Universidad Centroamericana (UCA) i San Salvador skjedde den 16. november 1989. I en koordinert aksjon med en større gruppe soldater fra regjeringsstyrkene ble åtte personer henrettet; seks prester, en hushjelp som jobbet på stedet og hennes 16 år gamle datter. Ordren om drapene skal ha blitt gitt fordi styresmaktene var imot prestenes ideologi og arbeid ved skolen.

Audiencia Nacional i Spania ba USA om utleveringen av Inocente Montano i 2011. Den spanske domstolen skal da ha tatt ut tiltale mot til sammen tjue personer fra det militære i El Salvador.

Den føderale dommeren som har hatt saken i USA har nå sagt ja til Spanias anmodning. I en uttalelse gjøres det klart at dommeren anser det som svært sannsynlig at Montano ga sitt samtykke til henrettelsene i 1989. Det er derfor gitt grønt lys for utlevering. Før 73 år gamle Montano kan sendes ut må beslutningen godkjennes av Secretary of State (USAs utenriksdepartement).

Hendelsen ved UCA møtte sterk internasjonal fordømmelse og

økte presset på den salvadoranske regjeringen til å avslutte borgerkrigen i landet og skrive under fredsavtalen med gerilja-gruppen Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional

(FMLN). Krigen varte fra 1980 til 1992 da fredsavtalen ble underskrevet. Man regner med at rundt 75.000 mennesker mister livet.

## LAUREL & HARDY'S

BAR & RESTAURANT

### Velkommen innom oss i Quesada!

Kom og nyt vår gjestfrihet og gode mat. Slapp av i våre moderne og komfortable omgivelser. Vi serverer våre gjester de beste ferske rettene og tilbyr en inspirert og levende meny som endres stadig. Gjør søndagen til en spesiell dag og kom og spis med oss! Nyt vår deilige, tradisjonelle søndags-lunsj eller velg fra noen av Laurel & Hardys andre favoritter.

Nyt live musikk hos oss:  
**LØRDAG 20. Feb: Rose Maclean**

**Valentins-middag Søndag 14. februar**  
Søndags-lunch, A la Carte & forførende spesialer.



Lunch-spesial: Onsdag 17. & Torsdag 25. Februar  
Nyt din lunch med live-musikk og velg fra vår tre-retters meny til 15€ eller A la Carte. Dørene åpner klokken 13.00, akkurat passe for en liten drink på vår terrasse før maten.

Gjør din SØNDAG til noe spesielt. Prøv vår søndags-meny. Treretters, 13.50€, vin inkludert.  
Serveres fra kl 13.00 til 21.00 | A la carte også tilgjengelig.

Spis hos oss tirsdag til fredag i februar og få en flaske av husets utmerkede Synera vin GRATIS!\*

\*Gjelder ved bestilling av meny eller to retter pr person fra vår a la carte meny

Reserver ditt bord på 965 077 444 | info@laurelandhardys.com

Åpent: Tir-Lør 18.00-22.00  
Søndag: 13.00-21.00  
Mandager stengt

Calle Los Arcos 21, Ciudad Quesada  
www.laurelandhardys.com  
Laurel & Hardy's, Quesada

## Fysioterapi i Altea

- Godkjent fysioterapeut & podolog  
Behandling, trening & rehabilitering
- Ryggproblemer, brudd og muskelskader, rehabilitering etter operasjoner, revmatisme, graviditet
- Fysioterapi, akupunktur, fotterapi (podologi), elektroterapi, massasje, spesialist på behandling & trening av barn
- Moderne klinikk i gamlebyen i Altea.
- Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.

Vi operer med spanske priser, gjør manuell terapi og tar oss god tid. Velkommen!

Ring oss i dag for avtale!  
Tlf: 649 670 743  
Calle Vents Vius no 6, Altea  
www.alteasalut.com

Godkjent spansk klinikk  
Se www.helfo.no for info om refusjon o.l.



Kom innom oss i ALTEA eller i TORREVIEJA

# eurotele

sistem dig

Solid selskap med over 15 års erfaring som TV-leverandør på Costa Blanca

de beste prisene

Installasjon nå kun € 99,-

Gratis teknisk support!

## Skandinaviske kanaler fra La Manga til Altea

VI SNAKKER SKANDINAVISK - EGEN KUNDSERVICE - SYSTEM MED HÖG STABIL HD KVALITET

ALTEA: Pda. Cap. Blanch 70 (N332 Altea-Albir) Tel 619 227 845 | TORREVIEJA: Ronda Don César 12, Tel 966 702 052 | www.eurotelesistemas.com





Torrevieja

# Forbrukerkontoret OMIC flytter



**FORBRUKERKONTOR:** Mener du deg lurt eller feilbehandlet av en bedrift i Torrevieja-området er dette stedet å henvende seg.

Det kommunale forbruker kontoret i Torrevieja flytter adresse. Den nye beliggenheten er i «La Plaza» innendørsmarkedet.

Ordfører Jose Manuel Dolon, sier kontoret blir flyttet inn i sentrum så det blir enklere tilgjengelig for innbyggerne.

OMIC, som kontoret kalles bistår borgerne i alle slags saker hvor man som forbruker føler seg lurt eller misforstått. Kon-

torret kan blant annet bistå med informasjon og tips om hvordan man kan løse slike tvister.

OMIC Torrevieja befinner seg i «La Plaza» som ligger i Calle Joaquín Chapaprieta. Det er åpent hverdager fra 08.00 til 14.00.

Alfaz del Pi

# Katteproblem i Alfaz del Pi

Alfaz del Pi kommune vil gjøre noe med den stadig voksende bestanden av villkatter. I følge en ny telling finnes det minst elleve kolonier spredt rundt i byen, til sammen rundt fire hundre katter.

Kommunen har ved hjelp av frivillige nå satt i gang et prosjekt med sterilisering, der hensikten er både å kontrollere bestanden og bedre kattenees kår. Kommunens helsetilsyn har budsjettert med 9.000 euro i året til formålet. Samtidig opplyses det at prosjektet først og fremst er basert på frivillig innsats, foreløpig bestående av rundt 40 personer. Kommunen håper at flere vil melde seg på.

Prosjektet for kontroll med villkattbestanden i Alfaz del Pi er i gang, Capturar-Esterilizar-Soltar (CES). Ved hjelp av frivillig innsats skal kattene som navnet tilsier fanges, steriliseres og slippes fri igjen. Oppfølging med mat, drikke og tilsyn fra veterinær er en del av programmet. Målet med kampanjen er på en side å få kontroll med den stadig økende bestanden av villkatter i byen, på en annen å bedre villkårene for de kattene som allerede lever i koloniene. Kommunens helsetilsyn har foreløpig budsjettert med 9.000 euro i året til saken. Samtidig



opplyses det at prosjektet først og fremst er basert på frivillig innsats. Dyreverneorganisasjoner og innbyggere generelt i Alfaz del Pi skal bidra til fangingen av kattene som så fraktes til klinik-

ken for sterilisering. Til nå skal rundt 40 personer ha meldt seg på programmet. Kommunen håper at flere vil være med og oppfordrer folk til å ta kontakt.

**Tema-restaurant**  
Spennende og velsmakende retter for store og små "superhelter"!  
Besøk oss for et spennende måltid!

RESTAURANTE GASTROCOMIC  
C/ JOAQUIN TURINA N1, LOCAL 5  
EL ALBIR / ALFAZ DEL PI  
TEL 965.07.95.26

**GASTRO COMIC**  
FUNNY MEAL. THE REAL DEAL.

GASTROCOMICALBIR@GMAIL.COM

## San Valentin på "El Castillo" i Alfaz del Pi



14. Februar er full av kjærlighet, glede og folk du bryr deg om. Vi feirer dagen på "El Castillo" med en spesiell meny for valentins-dagen og hele helgen.

Bar Restaurante

### El Castillo

Carrer El Castell 4  
03580 Alfaz del Pi

965 888 205

elcastilloalfaz@gmail.com

www.elcastilloalfaz.com

13., 14., og 15. Februar ønsker vi velkommen til lunch eller middag med venner, familie eller din kjære.

Meny kun

## €25

Inkl. en halv flaske  
Cava pr person.



**ESTRELLA POLAR**  
Restaurant & pizzeria med norske spesialiteter  
Åpent fra 13.30 til sent  
Tif 966 866 736  
Mob 634 374 588

**Dagens meny**  
Forrett, hovedrett med kaffe eller dessert:  
€12 og €15  
Alltid ferske råvarer

Ekte italiensk pizza bakt i steinovn, også takeaway.

Besøk oss i Albirs hovedgate Av Albir 79

**Din gourmet-restaurant i Albir**

C/ Juan Sebastián Bach 17 | Playa del Albir  
Reserver ditt bord på: 600 001 117

Le Monde Albir

**Palmen Bistro**

Tirsdag: Lapskaus  
Onsdag: Fiskeboller  
Torsdag: Kjøttkaker  
Fredag: Lettsaltet svineknokke  
Lørdag: Potetball  
Søndag: Fårikål & Røkt Svinestek

Vintersport og fotball

Velkommen til oss i Calle Ruperto Chapi 9, Albir (150m ned fra Sabadell banken)  
Tirsdag t.o.m. Søndag. Matservring fra kl. 14.00 Mandag stengt.

Tif 865 676 306

**Siam Beach Altea**  
Ekte Thai Restaurant - Thai eid og drevet

965 844 048  
www.siambeachaltea.es

PAT THAI  
THAI FISKE KAKER  
TOM YANG SUPPE  
GREEN CURRY  
MASSAMAN CURRY  
PANANG CURRY  
THAI GRILLET BIFF  
MANGO & STICKY RICE

Dagtid har vi Thai-Tapas

Åpningstider  
13-17:00 & 19-23:00  
Stengt hele Torsdag og Onsdag mellom 13-17:00

Madrid

# Tyrefektet med baby på armen

Debatten om tyrefekting har fått et uventet innslag fra pro-tyrefektere i Spania. Den kjente matadoren Francisco Rivera la nylig ut et bilde av seg selv på Instagram der han tyrefekter med sin fem måneder gamle datter på armen.

AV OLE CHRISTOPHER GLAD

Bildet har skapt sterke reaksjoner i sosiale medier, men har også fått støtte fra tilhengere av tyrefekting. I ettertid har også flere andre spanske tyrefektere lagt ut liknende bilder av seg selv med babyer og små barn på armen, som en støtteklaring til Rivera.

Tyrefekting er i utgangspunktet støttende for mange grunnet de åpenbare lidelsene okse gjennomgår. At det så tyrefektes med et spedbarn på armen gjør neppe saken bedre.

Alle er imidlertid ikke enige i at dette er noe å reagere negativt på. Tyrefekteren Francisco Rivera Ordóñez som med sitt Instagram-bilde har skapt overskrifter både i spanske og utenlandske aviser, gjør «bare» det faren hans gjorde med han da han var på samme alder. I teksten til bildet snakker han om hendelsen som «dåpen» til sin datter, noe han er stolt av og som er blitt gjort i generasjoner i hans familie. Farfaren hans skal ha gjort akkurat det samme med hans far, forklarer han.

At slike ting ligger til familien gjelder imidlertid ikke bare Rivera, men ser ut til å være en akseptert tradisjon innen faget. Flere andre matadorer har lagt ut liknende bilder i sympati med Rivera. Bildet har også fått en rekke positive reaksjoner fra folk som er pro-tyrefekting.

Samtidig har bildet ikke uventet møtt sterk motstand i sosiale medier. Mange er skremt over det de mener er en færlig lek og betegner det som uansvarlig. De som kjenner til Rivera fra før vet da også ha han så sent som i august i fjor i all hast måtte frak-

tes til sykehus og opereres etter å ha blitt gjennomført i magen av en okse under et stevne i Huesca. Det legges også vekt på at slike bilder ikke er representative for Spania, men fort kan gi et galt inntrykk av hva spanjoler står for.

I tillegg til stormen av negative reaksjoner på Internett, har det regionale barneombudet i Andalucía der Rivera bor også reagert på hendelsen. Ombudet (Defensor del Menor de la Junta de Andalucía) sier i en uttalelse at de tar totalt avstand fra handlingen og vil undersøke saken nærmere for å se om det er behov for å ta rettslige skritt.

## FACEBOOK OG TYREFEKTING?

Parallelt med Riveras kontroversielle «stunt» har det oppstått debatt på Facebook om bruk av tyrefektingsbilder. Det globale nettsamfunnet har regler for hva det er lov å legge ut av bilde-materiale. Nylig ble bilder av okser i tyrefekting eller okseløp inkludert under kategorien uønsket og ville bli fjernet fra nettsidene.

De nye Facebook-reglene skapte fort debatt. At man plutselig ikke skulle ha lov til å legge ut bilder fra stevner ble naturligvis kritisert av tilhengerne av den omstridte tradisjonen. Tyrefektingsmotstandere var på sin side glade for de nye reglene og ønsket forbudet velkommen.

Samtidig var det også enkelte aktivister som var imot de nye restriksjonene. Bilder av blodig okser på arenaen som pines og drepes blir nemlig også brukt som dokumentasjon på at dyreplageriet fremdeles foregår.



Cr. del Torrejón, Urb. Lomas Playa III nr 112  
La Mata - Torreveja (ved siden av Saga Travel)

**TANNBEHANDLING**  
Lang erfaring innen:  
Komplisert  
rotbehandling,  
kirurgi og implantat

**Botox - Hyaluronsyre**  
(av lege)  
**GRATIS**  
**UNDERSØKELSE**  
VI HAR FLYTTET!  
**Tel: 966 704 277**  
saluddent@hotmail.com

**SKANDINAVISK TANNLEGE CARDO CANEGA**

Alle typer behandlinger inkludert estetiske behandlinger og implantater. Har drevet siden 1993. Utdannet ved Karolinska Institutet i Stockholm.

Vi snakker skandinavisk!

Telefontid: Mandag - Søndag 10-20.00. Akutt 24 timer

**NORDIC DENTAL SMILE**  
Cami de la Monja 11, Urb. Montebello, 03530 La Nucia  
**Tlf: 966 236 130**  
www.nordicdentalsmile.com | info@nordicdentalsmile.com

Allmennpraktikk  
Implantater og kirurgi  
Regulering  
Estetik  
Rotfylling  
Proteser

**Marfil Smiles**  
TANNLEGE

Spesialist i implantater  
24 timers personlig oppfølging med norsk personell av implantatpasienter  
Gratis konsultasjon og prisoverslag

**Tannlegen for nordmenn**  
**GODKJENT AV HELFO**

Av. Marina Baixa 19, Local 2 - La Nucia Tlf./Fax: 96 587 08 68  
www.marfil-smiles.com info@marfil-smiles.com  
NDONUMMER 630 166 717 - 659 400 057



# DANISHDESIGN

SKANDINAVISKE MØBLER, BETJENING, SERVICE OG KVALITET

ALBIR: 634 332 876 | TORREVIEJA: 965 711 667 | WWW.DANISHDESIGN.ES | INFO@DANISHDESIGN.ES





Torrevieja

# Putin "startet" formuen i Torrevieja

Vladimir Putin skal ha plassert penger i eiendom i Torrevieja fra tiden før han ble Russlands president. Det fremgår av en ny BBC-dokumentar om Putin og hans antatte formue på 40 milliarder dollar. Formuen skal ha blitt bygget opp på 1990-tallet da han hadde verv under ordførerembete i Sankt Petersburg.

Beskyldninger om korrupsjon har siden det hengt ved den russiske presidenten. Nylig ble han også navngitt i en britisk etterforskningsrapport som mannen som mest sannsynlig ga klarsignalet til drapet på Alexander Litvinenko i 2006.

Investeringene som Putin skal ha gjort i Torrevieja var noe mer enn en beskjeden russisk datcha. Allerede i 2000 var saken kjent om hvordan den russiske presidenten på begynnelsen av 1990-tallet overførte store beløp til selskaper i Spania. Spanske aviser skrev den gang om korrupsjonsavsløringene som ble anført mot Putin i hjemlandet. Den kjente russiske avisen Novaja Gazeta var kommet over opplysninger om at Putin under sine embeter i Sankt Petersburg i perioden 1993 til 1995 hadde overført penger til selskaper i Spania og Finland for mer en tre millioner dollar.

Blant annet skal det ha blitt investert i leiligheter i feriebyen

Torrevieja syd på Costa Blanca. I følge opplysninger fra aktører innen spansk eiendomsbransje kjøpte firmaet Trust-20 som Vladimir Putin stod bak mer enn tretti leiligheter i urbanisasjonen La Paloma.

Fra da av skal den nåværende russiske presidents formue ha blitt bygget opp. Samtidig gikk Vladimir Putin fra å jobbe i kulissene i Sankt Petersburg til å bli en viktig person i kretsen rundt Boris Jeltsin. Senere i 1999 sørget den daværende russiske presidenten for at Putin ble Russlands statsminister. Jeltsin annonserte samtidig at han anså ham som en naturlig etterfølger til presidentembete, et verv Putin tok over samme år og holdt frem til 2008 og igjen fra 2012 og frem til i dag (Dmitrij Medvedev var president fra 2008 til 2012. Putin var da tilbake i jobben som statsminister, før han igjen byttet roller med Medvedev og ble president på nytt).

I følge en ny BBC-dokumentar er Putins formue i dag vokst til svimlende 40 milliarder euro

(nærmere 350 milliarder kroner). Han er aldri blitt dømt for korrupsjon og alle opplysninger som stiller ham i et dårlig lys har en tendens til å bli benektet i Kreml. I dokumentaren settes det imidlertid spørsmålsteget ved hvordan en mann kan være politiker på heltid og samtidig bygge opp en slik formue.

Putin har flere ganger vært i søkelyset til andre lands myndigheter, blant annet i EU og i USA. I dokumentaren fra BBC fremgår det at den russiske presidenten betegnes som "korrupert" av US Treasury (USAs finansdepartement). Nylig ble han også navngitt i en britisk etterforskningsrapport som mannen som mest sannsynlig ga klarsignal til drapet på Alexander Litvinenko i 2006, en tidligere KGB-agent som i følge spanske politirapporter blant annet skal ha lekket informasjon om Putins kobling til russisk mafia i Spania.

SpaniaPosten skrev i januar om hvordan drapet i London på den tidligere KGP-spionen Litvinenko kunne knyttes til hans rolle som vitne knyttet til russisk mafia og Putins "investeringer" i Spania.



## VASKET I TORREVIEJA?:

Spania var lenge et paradys for den som hadde "skitne" penger man ville vaske hvite eller bare gjemme unna. Vladimir Putin skal ha investert / vasket noen av de første pengene han skal ha underslått fra tiden som politiker i Sankt Petersburg i et boligprosjekt i Torrevieja

# SALG

Spar penger på brilleglass  
Velg en av våre brilleglass-varianter fra 89€

Progressive glass (69€)	GRATIS
Bifokale glass (59€)	GRATIS
Fargeskiftende glass (79€)	GRATIS
Tynne og lette glass (74€)	GRATIS
Anti-refleks behandling (40€)	GRATIS
Farge- og UV-filter (30€)	GRATIS

Eller 30% avslag på utvalgte briller med enstyrkeglass

Som et tidsbegrenset tilbud får du oppgradering av våre fantastiske brilleglass når du kjøper brilleglass tip 89€ eller mer.

Tilbudet gjelder 1,5 rypebeskyttet enstyrke glass, hvis ikke progressive/bifokale ekstrabehandlinger er valgt. Ved valg av andre glass eller glassbehandlinger tilkommer ekstra kostnader. Progressive: Standard progressive, ordinær pris 79 euro. Bifokale: Standard bifokale, ordinær pris 69 euro. Fargeskiftende glass, ordinær pris 79 euro. Ekstra tynne og lette glass, ordinær pris 74 euro. Anti-refleks behandling: Ordinær pris 40 €. Fargede glass med UV beskyttelse, ordinær pris 30 euro. For 30% avslag på utvalgte innfatninger, vennligst se briller med rød prislapp. Tilbudet kan ikke benyttes sammen med andre tilbud. Tilbudet varer til og med 28. februar 2016. ©2016 Specsavers. All rights reserved.

Be om en synstest på  
**specsaver.es** eller ring din  
lokale forhandler.

**Benidorm 965 859 577**  
c/ de Gambó 2

**Calpe 965 835 367**  
Av. de los Ejércitos Españoles 6

**Guardamar 965 083 273**  
Av. del País Valenciano 43

**Jávea 966 463 420**  
Av. del Pla 125

**Torrevieja 966 927 249**  
Enfrente del C.C. Habaneras

**Specsavers**  
Opticas

# Mandelblomstring på Costa Blanca

Februar måned er tiden da utallige mandeltrær på Costa Blanca slår ut i blomst. Det er været og temperaturen som hvert år bestemmer når trærne slår ut i sine skjøre vakre, rose og hvite blomster.

HANS PETTER BARSTAD

Er de tre til fem meter høye trærne for tidlig ute med blomstene sine risikerer de at regnet og kulden ødelegger blomst og kart. Blomster trærne for sent må de konkurrere om bienes oppmerksomhet med for mange andre planter.

Trærne blomstrer i hovedsak i to farger, hvit og rosa. Det sies at den hvite varianten skal være noe mer bitter enn fruktene fra de mer rosa blomstene som skal helle mot det søte i smak.

Som så mange av de "Spanske" fruktene har treet sin opprinnelse i midt-østen og kom til Spania med "maurerne" fra Nord-Afrika. Arten finnes naturlig i Iran, fra nordvestlige Saudiarabia nord gjennom vestre Jordan, Israel, Libanon, vestre Syria til sørlige Tyrkia.

Mandelfrukten har en hårete yt-

terhinne og et hardt og uspiselig skall; det er frøet inne i skallet som er spiselig, og vanligvis kalles «mandel». Mandelen blir ofte kalt en nøtt, men dette er ikke botanisk riktig.

Mandler har et svært høyt innhold av mettende proteiner og fiber. Lite fett og karbohydrater, noe som gjør mandelen til den beste slankenøtten. 50 gram er 40 mandler. Inneholder også E-vitamin som styrker immunforsvaret, pluss magnesium som er gunstig for hjerte og blodtrykk.

Nøtten er blant mye annet en viktig ingrediens i marsipan og kransekake. Mandelmelk kan også brukes som en erstatning for dyremelk, fordi det ikke inneholder kolesterol eller laktose og dermed kan brukes i matlaging for allergikere. I Norge er det dessuten tradisjoner for å legge en mandel i julegrot.

Turer ut i landskapet for å nyte mandeltrærnes blomst er en lang tradisjon. Man kan nyte både synet og lukten de fleste steder på Costa Blanca men mest kjent på Costa Blanca er trolig blomstringen i Jalon-dalen like nord for Altea. Ellers kan interesserte ta turen til Polop eller Guadalest hvor det er mange fjellsider dekket av blomstrende mandeltrær. Og mange legger nok også merke til de rosa blomstrende trærne man ser ved inn og utkjøringen til Alicante flyplass "El Altet" i februar.

Den nederlandske kunstneren Vincent Van Gogh er en av mange kunstnere som har foreviget nettopp mandeltrærnes blomst. Han gjorde flere malerier med mandeltreets blomstrende grener som motiv. Ett av dem har fått en permanent plass ved Van Gogh museet i Amsterdam.

Siden 1994 **SPECIAL-TILBUD!** **TeleSat** Bernd Adler  
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via internett  
IP Box fra **199 €**  
Abonnement pr. mnd. **35 €**  
Kan parkeres i ditt fravær  
Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax  
**Priser fra 14.99 € pr. mnd. for 6 mbps.**

Vi snakker skandinavisk!  
Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

Tel. 965 887 352  
Fax: 965 889 442

**LM Assessoria**

Lola Mengual (Lisens no. 2114) Hos oss kan du snakke fransk, spansk eller fransk.  
Din rådgiver & problemløser i juridiske og formelle tema

• Firmaetablering (Aksjeselskaper, enkeltmannsforetak [autonomo])  
• Arbeidskontrakt, oppsigelse, trygderettigheter  
• Skatter / avgift / selvangivelse / IVA etc  
• Regnskap for aksjeselskaper / autonomos  
• Åpningslisens (Licencia de apertura)  
• NIE / Residencia / arbeidstillatelse for EØS-borgere og ikke EU/EØS borgere

Kom innom i Alfaz del Pi for en uforpliktende prat.  
Tlf. 619 290 085 Ring i dag for avtale!  
Avda. Pais Valencia, No 2, 1B  
03580 Alfaz del Pi



Spør ekspertene på vårt nett-forum!

[www.SpaniaForum.no](http://www.SpaniaForum.no)  
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART



**Kanskje du lurer på noe?**

**Ikke alle råd er dyre.  
Noen er helt gratis!**



*Ole-Henning Svendsen har sendt oss disse flotte bildene fra en nydelig tur i fjellet bak landsbyen Abdet, som ligger noen kilometer over Guadalest. Mandelblomstringen er i full gang og Ole-Henning skriver rundturen i fjellet tok 4,5 time.*

## Lesernes blinkskudd

Har du tatt ett foto i Spania som du synes er spesielt morsomt eller flott?

Send det til oss på [red@spaniaposten.es](mailto:red@spaniaposten.es)  
Kanskje vanker det en liten premie også!





Korrupsjon

# Nye advokater skal redde “prinsessen”



Prinsesse Cristina skal har engasjert nye forsvarere i bedragerisaken der hun og hennes mann Iñaki Urdangarín står tiltalt for skattejuks, bedrageri og underslag. Da rettsforhandlingene fortsatte tirsdag 9. januar møtte spanskekongens storesøster med hele fire nye advokater på laget.

AV OLE CHRISTOPHER GLAD

Prinsessen ble i januar 2014 tiltalt for skatteunndragelse i den såkalte Caso Nóos, en bedragerisak der ektemannen Urdangarín og hans tidligere kompanjong Diego Torres er hovedtiltalte mistenkt for underslag av offentlige midler for 6,2 millioner euro.

Prinsesse Cristina forsøkte i første runde av rettsaken tidligere i år å oppnå tiltaleunntatelse med henvisning til en tidligere spansk høyesterettsdom (Doctrina Botín). Dommen fritar den tiltalte for straffefølgelse når forholdet ikke er anmeldt av det offentlige (ikke en forbrytelse mot folket). Dette ble imidlertid avvist av retten som også stilte spørsmålstegn ved den generelle gyldigheten av dommen.

Både statsadvokaten og spanske skattemyndigheter har ment at regelen skal tas i bruk, i det prinsessen “kun” er anmeldt av en privat organisasjon. Dette er imidlertid blitt avvist av retten som også har stilt spørsmålstegn

ved den generelle gyldigheten av dommen. Det har tidligere også blitt anført at unndragelse av skatt må kunne anses som et straffbart forhold som går utover folket, i det statens skatteinntekter i prinsippet er alles penger.

Det er uklart hvorfor de to institusjonen hele tiden har argumentert imot at prinsessen skal være på tiltalebenken. Begge hevder hun aldri skulle vært trukket inn i saken. Likevel har ingen av dem så langt kunnet legge frem bevis nok til å overbevise dommerne i saken.

Saken har skapt uenighet på tvers av det spanske samfunnet. Det skal være første gang en av landets kongelige står på tiltalebenken i en straffesak, noe som etter alt å dømme rører ved nasjonalfølelsen hos mange spanjoler - også i det offentlige.

#### DOCTRINA BOTÍN

Botín-doktrinen er en avgjørelse fra spansk høyesterett fra 2007

der tidligere president i Banco Santander, avdøde Emilio Botín, sammen med tre andre fra bankens ledelse stod tiltalt for irregulære forhold i forbindelse med overdragelse av fordringer. De fire slapp å møte i retten etter at dommeren i saken kom frem til at en straffesak ikke var nødvendig så lenge de tiltalte ikke var anklaget av det offentlige, men kun en privat organisasjon.

Prinsessen advokater argumenter for at klienten ikke er anmeldt av offentlige myndigheter, men kun av den private anti-korrupsjonsorganisasjonen Manos Limpias. Derfor kunne dommeren i saken ha besluttet å la prinsessen slippe med et vanlig erstatningssøksmål etter den nevnte dommen. Hun ville da ikke ha trengt å stille i retten, men vært fritatt for strafferettslig forfølgelse. Retten har imidlertid kommet frem til at kriteriene i Botín-doktrinen ikke gjør seg gjeldene og har langt på vei antydnet at dommen som sådan er feil.

#### SAKEN MOT PRINSESEN

Prinsesse Cristina ble i januar 2014 tiltalt for skatteunndragelse i bedragerisaken mot ektemannen Iñaki Urdangarín. Saken gjelder styringen av non-profit-organisasjonen Instituto Nóos som ektemannen var leder for og der han sammen med sin kollega Diego Torres skal ha underslått offentlige midler for 6,2 millioner euro.

Urdangarín skal ha brukt firmaet Aizoon som han eier sammen med prinsessen til å hvitvaske midlene. Det er gjennom dette firmaet at prinsessen skal ha medvirket til unndragelse av skatt for flere hundre tusen euro, et forhold som går tilbake til perioden 2007 og 2008. Prinsessen var tidligere også tiltalt for å ha medvirket til hvitvasking av penger gjennom samme firma. Det siste tiltalepunktet ble imidlertid senere frafalt.

Samtlige av de tvilsomme disposisjonene i saken skal være gjort av ektemannen. Det har

likevel vært ansett som hevet over tvil at prinsessen må ha kjent til de straffbare forholdene. Foruten sitt eierskap i Aizoon, satt hun i styret i Instituto Nóos der pengene skal ha blitt underslått. Det legges også vekt på at hun har brukt av de aktuelle midlene til private innkjøp. Dersom prinsessen blir dømt for skatteunndragelse kan hun i teorien få opptil åtte års fengsel. Til sammen 18 personer står tiltalt i saken med et samlet erstatningskrav på 61,3 millioner euro. Prinsesse Cristina er søster til spanskekongen Felipe VI og nummer seks i arverekken til den spanske tronen.

# SPANIA

DIN VEIVISER  
I SPANIA SIDEN 1987

## JOURNALEN

PC | MOBIL | PAD

[www.SpaniaJournalen.no](http://www.SpaniaJournalen.no)




Spanias historie

# Bestikkelser skulle holde Spania borte fra Hitler

British Intelligence service(MI6) bestakk ledende spanske militære offiserer, redere og andre agenter for å stoppe Spania fra å bli Hitlers allierte under andre verdenskrig. Summen som ble brukt tilsvarer i dag 200 millioner dollar.

AV HANS PETTER BARSTAD

Pengene ble levert, hovedsakelig via en sveitsisk bankkonto i New York.

Sir Samuel Hoare, Storbritannias ambassadør i Madrid, advarte London om at hvis ikke pengene ble betalt, var det en reell og umiddelbar fare for at Spania forlot sin nøytralitet og at Franco og hans styrker for-ente krefter med Nazi-Tyskland.

I juni 1940 krevde Hoare en innledende sum på 1 million dollar. "Jeg personlig oppfordrer myndighetene til å gi uten forsikning, og at hvis det er noe tvil, skal statsministeren informeres" skrev han til Utenriksdepartementet i London. "Ja ja," skal Churchill ha telegrafert tilbake.

"Det kan godt være at Spanias inntreden i krigen vil avhenge av vår rask handling," telegraferte Hoare i en annen inntrengende bønn om penger fra MI6 til å bruke på agenter. Situasjonen er

"kritisk". Jeg kan ikke bruke fritiden til å forklare situasjonen i detalj," skrev han.

Hoare hevdet at pengene ble benyttet til motarbeidelse og arrestasjoner av folk som prøvde å overtale den spanske diktatoren til å delta i krigen på Tysklands side. Hoare lyktes i å overtale ministrene i London. En topp hemmelig melding til Hoare fra Lord Halifax, utenriksministerens sekretær, refererte til britisk kontakt med geriljaen som var opprettet i tilfelle Spania blir invadert av Tyskland. "Vennligst brenn dette brevet når du har lest det," skrev han til Hoare.

Ifølge avisen The Guardian hadde britiske agenter senere kontakter i Lisboa med en ikke navngitt spansk republikansk leder og representanter for Alianza Democratica Española. Churchills bekymringer om at britiske agenter var "røde kontakter" med formål om å hisse

opp en revolusjon" ble svekket av Hugh Dalton, minister for økonomisk krigføring viser dokumentene.

Minst 14 million dollar, som med dagens verdi tilsvarer 200 millioner dollar, ble brukt fra MI6 på spanske agenter under den andre verdenskrig, ifølge nylig utgitte dokumenter. På et tidspunkt, overtalte britiske ministere USA om å oppheve kontantutbetaling til spanske agenter fra bankene i New York.

Franco virket bestemt på å holde seg nøytral gjennom hele krigen, selv om han var enig med Tyskland bak kulissene.

Spanjolene var ikke de eneste som nøt godt av MI6 penger under andre verdenskrig. De nylige utgitte dokumentene viser også at penger ble benyttet til å bestikke politikere og andre ledende personligheter i Irak.

## Kanskje du lurer på noe? Ikke alle råd er dyre. Noen er helt gratis!



Spør ekspertene på vårt nett-forum!

**www.SpaniaForum.no**

KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART



Du kan også spørre oss i Facebook gruppen "Norsk i Spania"

**HOSPITAL VETERINARIO MARINA BAIXA**  
**hmb Veterinærklinikk i Alfaz del Pi**  
 Akutthjelp 24 timer • Computertomografi  
 Indremedisin • kirurgi • hjemmebesøk  
 Ortopedisk kirurgi • Nevrokirurgi • Fysioterapi  
 Klipping • Alt i hundepleie

**ØYEBLIKKELIG HJELP: 966 860 669**  
 Hjelp til innførsel av kjæledyr fra skandinaviske land. Vi ordner papirene!

Centro Comercial Arabi Man - fre: 09.00 - 21.00. Lør: 10.00 - 14.00  
 Paisseg de la Mitja Lleugua 17-18, Alfaz del Pi www.veterinariamarinabaixa.com

**Fysioterapi i Altea**

- Godkjent fysioterapeut & podolog  
Behandling, trening & rehabilitering
- Ryggproblemer, brudd og muskel-skader, rehabilitering etter operasjoner, revmatisme, graviditet
- Fysioterapi, akupunktur, fotterapi (podologi), elektroterapi, massasje, spesialist på behandling & trening av barn
- Moderne klinikk i gamlebyen i Altea.
- Også hjemmebesøk / behandling i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.

**Vi operer med spanske priser, gjør manuell terapi og tar oss god tid. Velkommen!**

Ring oss i dag for avtale!  
**Tlf: 649 670 743**  
 Calle Vents Vius no 6, Altea  
 www.alteasalut.com

Godkjent spansk klinikk  
 Se [www.helfo.no](http://www.helfo.no) for info om refusjon o.l.



## Gratis annonsering av rubrikk!

- 1) Gå til [www.SpaniaPosten.es/rubrikk](http://www.SpaniaPosten.es/rubrikk)
- 2) Skriv inn annonsen din, last opp bilde.
- 3) Lagre annonsen
- 4) Vi godkjenner annonsen i løpet av 24-48 timer, den publiseres på web og her i avisen.
- 5) Annonsen fjernes automatisk etter ca 30 dager.

[www.SpaniaPosten.es/rubrikk](http://www.SpaniaPosten.es/rubrikk)

## BIL & MC

### God gammel bil!

Jeg selger min lille hvite Renault Clio automat 1995 modell godkjent til i år Skal på EU kontroll neste uke jeg tror ikke det er noe feil på den! Gått ca. 30.000 siden 1995!! Ypperlig til småkjøring! €700.00 Tlf 90794998 Costa Blanca Nord

Renault Modus 2005 mod. 5 dørs, burgunder rød metallic, ca. 96000 Km., farts holder (cruise control) og kjørekomp. Bilen er velholdt og pen, vist i oktober, uten anmerkninger. Står i Horadada. €2 300.00 Tlf 693758238 Costa Blanca Syd

ØNSKER kjøpe bruktbil. Har Du en grei bruktbil stående, som du ikke bruker lengre? Jeg er på jakt etter en god bruktbil. Vennligst send INFO, og helst et bilde.:-) Hilsen Valter Jacobsen. Husk 0047. Tlf 90080564 Costa Blanca Nord

BMW 645 Cabriolet  
Sort med beige skinn, automat etc. Nylig tatt service++ Strøken bil m. norsk eier. Tlf: 627 816 569 Altea

Mercedes E220 automat  
Avantgarde, 2013, diesel, 86000 km (Sv-Esp), bluetooth, CD, GPS, hands-free telefon, Xenon, avtagbar dragkrok, stor tank 80 liter, spanska skyttar, etc. etc. €30 000.00 Tlf 699388309 Costa Blanca Syd

2000 model Bmw 5 serie  
2000 BMW 520iA ITV til 2017 Byttet en del slitedeler Januar 2016 Km 218000 Sort med grå seter €3 200.00 Tlf 693867100 Costa Blanca Nord

Volvo S80 selges billig. Pris=Prisant. FR.

02/2000. KM 122.376. Bilen må til EU-kontroll i år. Førrige kontroll ble gjennomført helt uten mangler og det forventer vi denne gangen også. €1 800.00 Tlf 45058888 Costa Blanca Syd

Renault 9 selges...500 Euro. bilen har gått lite. er i bra stand. kom og se og gi pris...kontakt oss gjerne på tlf... €500 Tlf 620350593 Costa Blanca Syd

Bobil til salgs.  
Adria I 700 SL, 2013 mod. 25000 km, Med alt av utstyr som: Airkondisjon, tv med satelittantenne, solarenergi, sikkerhetslås, alarm, gps og markise med telt. Euro 59500. Tlf: 634325420 €59 500.00 Tlf 634325420

Costa Blanca Syd  
bil tilsalg  
Veteranbil i god stand. 1975 Pontiac Grand Prix kun 61100 Km. Historiske spanske skilte. Pris. 17500 € Billig og eie, 0 veiavgift 85 € forsikring. Tlf 610905437

Costa Blanca Nord  
VW Touareg 5.0 v10 Tdi  
Fin 2005 modell med nok av krefter. Bil har det meste av utstyr som automat med tiptronic, luftfjæring, El seter, navi, telefon, xenon mm. Beige skinn interiør. Den har gått ca 150.000 km. €11 000.00 Tlf 693792476 Costa Blanca Syd

Ford focus  
Sølvgrå met. Ford fokus 1.6 2004 mod. 5 dørs. Kun gått 63000 km. AC, sentrallås, el vinduer foran, nesten nye dekk. Bilen er i meget god stand. 3500 euro. Ring 646507696. Tlf 646507696 Costa Blanca Nord

Opel Corsa  
2004 mod. 1,3 DIESEL. 5 dører, klima, nye

dekk, nyvist ITV.  
Forsikring til 09/15. For mer info ring meg, Gran Alacant område. Snakker norsk, engelsk og spansk. €2 500.00 Tlf 602631823 Costa Blanca Syd

kjøper en god gammel bruktbil. er på jakt etter en god eldre bruktbil. i kjørbare stand, helst automat liten og god. maks 1000 euro. €1 000.00 Tlf 645297857 Costa Blanca Nord

2001 Seat Ibiza 1.4 Bensin  
2001 Seat Ibiza 1.4 Bensin på spanske skilte Kun kjørt 114.000. Nyvist ITV, Nye dekk, ny regrem i fjor. Topp stand Pris: 1600 euro For nærmere info ring 689806639 (Björn Torrevieja) €1 600.00

Søker bil  
Søker bil, golf størrelse. 5 dørs, diesel. ITV må være ok. Hlest ikke eldre enn 2010 Max pris 6500€ Nå på telefon og mail. €6 500.00 Tlf 693651072 Costa Blanca Syd

Mercedes 350 CDI  
Flott Mercedes R-350 CDI Limousine 4 matic. Fg. reg. 27.07.2012 5 seter Diesel V6, 265 HK. 7 trinn automat. Soltak Km. stand kun 27000 (garantert) Alle services fulgt. TLF: 004748192698 €49 000.00 Tlf 48192698 Costa Blanca Nord

AUDIT 3.2 QUATTRO  
AUDI TT 3.2 QUATTRO, 6V til salgs i costa del sol. 0047 95729880 €18 000.00 Tlf 95729880 Costa del Sol

For Mustang Cabriolet 2013  
Bilen er i meget god stand. Motor: V6 305 hk, aut. AC, Xenon. Bil kan sees i Alfaz del Pi. Alle services fulgt. Pris: 26 900 € Tlf: 966 580 282 €26 900.00 Tlf 966580282

### BILUTSALG MED EGET VERKSTED

VERKSTED DU KAN STOLE PÅ **AUTOCHECK**

CALLE ALONA Nº 21 | ALICANTE  
Tlf: 682 667 149 - 630 556 336

WWW.AUTOCHECK.ES AUTOCHECK26@GMAIL.COM  
AUTOCHECK.TALLER

OVER 50 BILER PÅ LAGER, SPØR OSS!  
GARANTERT KM.  
ETT ÅRS GARANTI OG OVERFØRING INKLUDERT!

PEUGEOT 406 HDI AUT 3.500€	SMART FORTWO 75.000KM 3990€	PEUGEOT 1007 1.4 HDI -07 120.000KM 4.990€
HYUNDAI I30 28.000KM -11 8.990€	TOYOTA COROLLA 7 SETER -08 8500€	FORD FOCUS C-MAX AUT 6.500€
OPEL TIGRA CABRIO 35.000KM 5990€	TOYOTA RAV4 SOL -05 7.500€	FIAT PUNTO DIESEL AUT -10 98.000KM 7.500€

### www.eurocarslanucia.com

**EURO-CARS \* LA NUCIA**

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag  
08.45-13.30 / 15.30-18.30

**SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT**

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clínica La Nucia. Tel: 966 873 860

### Costa Blanca Nord

Mercedes 600 SECV 12  
Pen 93. Mod selges, kan ta tung MC i bytte/innbytte Tlf: 645296400 €6 000.00 Costa Blanca Nord

BMW til Salgs  
2003 BMW 316 TI Compact 1,8L 116CV Blå Pen bil, Svært god teknisk stand 4 nye dekk. EU godkjent Jun.2014 €3 500.00 Tlf 634349318 Costa Blanca Syd

Billig kombi med ny ITV 650 €  
Opel Omega 94 kombi spansk-reg med ny ITV nå 650 €, ev. bytte mc, scooter, cab, etc. €650.00 Tlf 671124857 Annet sted...

Bil byttes/selges  
Har MB 430 Clk Cabriolet. Rød med svart topp. 2002 modell. Automatic Avantgarde Ønsker salg eller bytte mot Golf/ Renault/ford etc. m/automat Bor i Torrevieja. Tlf 629867729 Costa Blanca Syd

## BOLIG FOR LEIE

Albir - Langtidsleie  
- 1 sov, bad, kjøkken, vaskerom, stue, AC, garasje og felles basseng Gangavstand til alt av service tilbud i Albir, som fersk bank, lege, buss, supermarkeder etc. Tlf 966458596 Costa Blanca Nord

Flott enderekkehus Alfaz  
Flott enderekkehus i San Rafael til leie. Fra kr 4000/ 400 euro pr. uke. 9 sengeplasser, 3 soverom pluss stor kjellerstue. Fellesbasseng. Stor takterasse, FINN-kode: 70299449 for bilder og mer info.

€400.00  
Tlf 97544190  
Costa Blanca Nord

Alfaz del Pi, El Romeral  
Godt utrustet enebolig med tilsammen 8 sengeplasser ledig i april og mai. 2 bad, 3 soverom. Norske tv/internett. Stor tomt med fin utsikt. 300 euro pr uke. Tillegg for vann og strøm samt utvask. €300.00 Tlf 91603825 Costa Blanca Nord

Leilighet til leie - Cabo  
Flott 3 roms leilighet til leie nær cabo Roig stranden ledig i sommer. Tlf 97054444 Costa Blanca Syd

2 roms leilighet i Albir  
Flott solrik leilighet med 2 sov, stue, 2 bad, balkong og felles basseng samt egen parkering til leie på langtid/åremål. Sentralt beliggende. €750.00 Tlf 618574507 Costa Blanca Nord

2-3 roms leilighet ønsket  
2-3 roms leilighet ønsket leid på Grand Canaria, Tennerif høsten 2016 til våren 2017 mai juni, leie ca 300-400 euro pr mnd fin utsikt med heis siden jeg er dårlig til bens har elektrisk relatus, brukes €350.00 Tlf 45001533 Kanariøyene

Short term rent  
ALBIR. This lovely penthouse has a lounge, 2 bedrooms, 2 bathrooms with separate shower and a bath, modern kitchen and a big terrace with sea views. Washing machine, dishwasher Lift and swimming pool. €450.00 Tlf 693985676 Costa Blanca Syd

Radhus Torreta 3 Torrevie  
Två sovrer, kök/v-rum, dusch, stor terrass och liten på taket. Fina promenad-

## Nordisk Taxi

# AIRPORT SERVICE



## MAXI TAXI

Med plats upp till 8 passagerare  
(ej lokalresor)

TORREVIEJA - ALICANTE FLYGPLATS Från 45€  
ORIHUELA COSTA - ALICANTE FLYGPLATS Från 60€

DYGNET RUNT SERVICE

24/7

GUARDAMAR DEL SEGURA - ALICANTE FLYGPLATS Från 40€  
ALFAZ DEL PI, ALBIR, ALTEA - ALICANTE FLYGPLATS Från 75€

RING OSS NU PÅ: +34 622 15 72 12  
BOKA ONLINE: [www.nordisktaxi.weebly.com](http://www.nordisktaxi.weebly.com)

FÖR EN TREVLIIG OCH SÄKER RESA  
E-mail: [nordisk.taxi@gmail.com](mailto:nordisk.taxi@gmail.com)



### Søker bolig i Albir

Leilighet ønskes leid i Albir for høst/vinter i 2016/17 av Ordens Enker.  
Telf. +47 93845579 /  
+34 681655676

### Før leie i Alfaz del Pi

Avda. Ideel for et eldre par. Meget solrikt, 2 soverom, 1 bad. Garasje og luftkondisjonering kald / varm 450€/måned. Langsiktig. Tel. 661 04 85 84

stigar och lerbad i saltsjön. Pool, barer o liten mataffär finns i området, 3 km till Torrevijas centrum o hav. 150-250€/vec €150.00  
Tlf 966194772  
Costa Blanca Syd

Ny leilighet til leie!  
Ny leilighet til leie i Punta Prima, Torrevieja. Ledig for langtidsleie i perioden november-april. Se [www.marinamed.no](http://www.marinamed.no) €850.00  
Tlf 92144000  
Costa Blanca Syd

Leilighet åremål  
Koselig gjesteleilighet i naturskjønne omgivelser. Kort kjøretur til nydelig landsby og golfbane. 1 sov, åpen kjøkken/stue. 12x6 mtr basseng rett utenfor døren. Disp mlm mars og oktober.  
Tlf 660859765  
Costa Blanca Syd

Bolig med havudsigt  
La Florida Orihuela Costa 45 km syd for Alicante udlejes 4 p leilighet med altan og 40 m<sup>2</sup> tagterrasse. 2 pools i området. Tæt på havet, indkøb og restauranter. Mere information på: [www.alandalus.dk](http://www.alandalus.dk) €410.00  
Tlf 21490117  
Costa Blanca Syd

Flott leilighet i Altea  
Leilighet i første linje ved stranden i Altea. 3 sov, bad, stue, kjøkken og balkong med havutsikt. Området har felles have og basseng. Kun langtidsleie. €650.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord

Bungalow i San Rafael  
Flott rekkehus til leie nær den norske skolen i Alfaz del Pi. Huset er flott møblert og inneholder 3 sov, 2 bad, felles basseng. Leies ut på langtid ikke barn og ikke dyr. Leietaker må ha fast inntekt. €800.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord

Hus ved den norske skolen  
Flott hus på 180 m<sup>2</sup> beliggende like ved den norske skolen i Alfaz del Pi, 3

### LEDIG DELTIDSOBB

Fra tid til annen ønsker vi noen som kan ta seg av våre skandinaviske kunder på deres eget språk. Vedkommende bør også snakke engelsk eller spansk. Dette er ikke en fast stilling men det er godt betalt. Inkludert i jobben er oversetting av annonser.



Bor du i Torrevieja eller på Orihuela Costa hele eller deler av året, med tid og lyst til å jobbe innimellom?

Kontakt oss i dag:

**Melanie: 626 626 808**  
**Natalie: 650 679 655**

**epost: [info@inmojmartinez.es](mailto:info@inmojmartinez.es)**  
**[www.inmojmartinez.es](http://www.inmojmartinez.es)**

sov, 3 bad, stue, kjøkken og basseng. Huset leies ut møblert, sentralvarme og airco. Ledig fra 1 feb, kun langtidsleie. €1 350.00  
Tlf 618574507  
Costa Blanca Nord

HUS FOR LEIE ALFAZ DEL PI  
FINST SORIKT REKKEHUS MED 2 SOVEROM, 2 BAD, 1 KONTOR, STUE, STOR TERRASSE, TAKTERRASSE, KLIMANLÆGG/VARM/KALD, LITEN HAGE. 500 M FRA SENTRUM. TEL. 0034607467404 MAIL. [guniellis@gmail.com](mailto:guniellis@gmail.com) €600.00  
Tlf 607467404  
Costa Blanca Nord

Rekkehus i Torrevieja  
Rekkehus i Torrevieja til salgs. Playa de la Mata. Hjørne rekkehus. Terrasse på bakkenivå. 3 soverom og to bad. Møblert. 500 meter fra stranden. Basseng, restauranter, butikker i nærheten. €78 470 Tlf 618320498

Herregård en nasjonalpark  
En unik herregård ([www.cortijo-el-Coto.es](http://www.cortijo-el-Coto.es)) ligger i en nasjonalpark i Andalusia, mindre enn to timer fra Alicante flyplass). Ideell for en B & B eller privat hus, som ligger på 60.000m<sup>2</sup> €350 000 Tlf 660167199  
Annet sted...

villa 169.990,- €4 sovero  
Villa meg egen Pool til salg pris før 199.000,- nå er 169.000,- Nær fra den Norske skole i Quesade 1.7 km Flott utsikt med stor soverom og 2 bad stue, kjøkken med egen Pool og har gjeste Leilighet. €169 990  
Tlf 96013875 Costa Blanca Syd

## BOLIG FOR SALG

Lgh centrala Torrevieja  
Fräsch totalrenoverad med nya klinkergolv, väggar och innetak. Helt nytt badrum o kök. Nya möbler. Pool i huset. 2 vån, hiss. 200 m playa. 1 sovrum, vardagsrum med öppet kök.  
€82 000.00 Tlf 699 388 279  
Costa Blanca Syd

Finka, Pinoso  
Byggt -08 200m<sup>2</sup> 4rum, 2 bad o kök, 18000m<sup>2</sup> inhägnad delbar tomt m 300 oliv o mandelträd. Pool med tak, stort garage, gästhus o villavagn Ötrolig utsikt, 10 min till stad, 60 till flygplats.  
325.500€ €325 500.00  
Tlf 966194772 Costa Blanca Syd

Punta Prima, La Recoleta  
Selges leilighet i bra stand. 2 sov, 1 bad, helt møblert, terrasse, garasje og bod. Leiligheten er på 85m<sup>2</sup> og den er sørvendt. KUN 123.000€!!! €123 000.00  
Tlf 694416578 Costa Blanca Syd

Hus Alfaz/La Nucua  
Hus m 3 sovrum, 3 badrum, 1 stor salong, 1 liten salong, stor terrasse, pool, grill, trädgård 850 m<sup>2</sup>, genemsam tennisbana. €240 000.00  
Tlf 657753461 Costa Blanca Nord

Rekkehus Albir/NorskeSkole  
Rekkehus til salgs i Albir ved den norske skolen Costa Blanca. Panoramautsikt fra stue og terrasser. Reformert 2012-2014, med høy standard. 126m<sup>2</sup> boareal på 3 etasjer. 257m<sup>2</sup> tomt. €290 000 Tlf 620234673

Spar 20.000€ Hus m.3 sov  
Townhouse m 3sov, 2bad, stue, kj og vaskerom. 2 terrasser, felles pool, fullt møblert. €110 000 Tlf 67410098  
Costa Blanca Nord

leilighet med havutsikt  
leilighet i La Nucua med 3 soverom, 2 bad, 140m<sup>2</sup>, og fantastisk utsikt til havet og fjellene. Ligger i et rolig Urbanizasion med alt, 1 nærliljøet €149 000 Tlf 634374404

Albaida tomt m/hus og elv  
Rustik hus, inngjerdet, med innlagt vann og 4 mål tomt. Tomt med appelsiner, oliven etc. og, vill asparges. Elv nedenfor. Nydelig sted med store muligheter. €70 000  
Tlf 679468799 Costa Blanca Nord

Leilighet i Albir sentrum  
Selges oppusset og sydvendt leilighet på bakkeplanen i Albir sentrum. 95m<sup>2</sup>

# FYSIAKOS



**Tren gratis hos oss**

## FYSIOTERAPI

Fysioterapeuter med lang erfaring og høy faglig kompetanse

Ferdigutfylte HELFO skjema | Rehabilitering innen nevrologi og ortopedi  
Spesialkompetanse på muskel- og skjelettlidelser | Yoga



Miriam Kristiansen

## VELVÆRE

### Uketilbud på velværebekandling

Aromaterapi - klassisk massasje - fotterapi - pedikyrr  
- manikyrr - gelenebler - negledeign - voksing - ansiktsbehandling - algeinnpakning - peeling - refleksologi  
- napping og farginbg av bryn - farging av vipper



Følg oss på Facebook

AKUPUNKTUR OG URTEMEDISIN

## OMSORGSTJENESTER

Trygghet Helse Gleder Omsorg Trivsel

Hjemmesykepleie og hjemmehjelp • Utleie av hjelpemidler til hjemmet  
Daglig oppfølging og tilsyn av autoriserte sykepleiere og hjelpepleiere  
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege - Tolketjenester etc.



Bente Lise S. Rasmussen

Nært samarbeid med norske talende lege

### MEDLEMSTJENESTER

FYSIAKOS

OMSORGSTJENESTER  
Bente Lise S. Rasmussen  
tlf: 966 86 56 86/600 01 54 70  
[bentelises@hotmail.com](mailto:bentelises@hotmail.com)

## FYSIAKOSREISER AS

Du reiser trygt, vi er medlem av



**Bestill dine reiser gjennom oss**

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for deg, samt for lag og organisasjoner



Anne-Elisabeth Nessel

**Bestill dine reiser gjennom oss, vi vektlegger trygghet, trivsel og gode opplevelser!**

**Kontakt Anne Elisabeth Nessel**

Tlf: 0034 628 870 070

email: [fysiakosreiser@gmail.com](mailto:fysiakosreiser@gmail.com)

## TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER

- VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

[www.fysiakos.com](http://www.fysiakos.com) - [post@fysiakos.com](mailto:post@fysiakos.com)

**Tlf: +34 966 865 686**



**TIDLIGERE "FOTO YOEL" MED NY LEDELSE TILBYR:**

- Fotokopier i farge og sort/hvitt
- Bokbinding i plast og i andre format
- Alle typer fargepatroner og toner til printere
- Opplyste reklameskilt • Logoer og dekor for biler
- Utfreste bokstaver • Digital print
- Skilt for interiør og eksteriør • Visittkort
- Brosjyrer, blader og kataloger • Stempler

Avda. del Albir, 34 03581. Albir. Alfaz del Pi. Alicante. Tlf: 965 084 542



Logoer, utfreste bokstaver og mye mer



Reklameskilt



Digital fotografering i alle størrelser og format, ID, pass og alle typer dokumenter.



Kontorrekvisita, skrivesaker og skolemateriell



Roll-up



bolig +120m2 terrasse: 3-soverom, 2 bad, sydvendt terrasse, privat hage, garasje og bod. Felles basseng. Kun 295.000€! €295 000  
Tlf 965087508  
Costa Blanca Nord

#### FINCA TIL SALGS

Finca mellom Los Montesinos og Algorfa med utsikt over saltsjøer og Middelhavet. Hus og gjestehus, basseng, garasje mm. Mer info på norsk mob. +47-97171512. Nydelig eindom på ca 1,8m2. €350 000  
Tlf +97171512 Costa Blanca Syd

## DIVERSE & LØSØRE

#### Terrassemøbler ø kjøpt

Vi ønsker å kjøpe stoler og bord, event en liten sofa, utemøbler til hage / terrasse. Tlf 6713 99588 eller epost 456@123.no  
Tlf 671399588  
Costa Blanca Syd

#### Køjeseng

Køjeseng "Svarta" fra Ikea - Ikke brukt helt ny. Inkl. 2 kvalitetsmadrasser Nypris 450 EUR - selges for 300 EUR. Kan leveres i Santa Pola - og i en omkreds på 25 KM. Tlf 0045 61662214 €300.00  
Tlf x61662214  
Costa Blanca Syd

#### Golfsett selges

Dame golfsett, comp. skaft, fullt sett inkl. woods & driver. Herre, Ben Hogan. comp. 8 køller, 3-pitch. Herre, stål, 3-Selges "rimelig"- Gi bud tlf. 634315401  
Tlf 634315401

#### Costa Blanca Nord

#### Søt chihuahua oppløses

En søt chihuahua-tipe trenger et nytt hjem. Hun er 6 år, frisk og rask og heter Chupita. Hun hadde trengt et trygt og stabilt hjem, gjerne av noen som har litt erfaring med hund. Kanskje noe for deg? Tlf 600218229  
Costa Blanca Nord

#### Madrasser, Torrevieja

2 madrasser i øppnad forpackning. Ihoprullade, får rätt storlek efter öppnandet, 190 x 90 x 18 cm. Lätta att transporter. Säljs för halva priset 90 Euro. Mobilnr: 634304627 €90.00  
Tlf 634304627  
Costa Blanca Syd

#### Partytält i Torrevieja

Partytält 3x3meter Kraftig metallställning, begigefärgat tyg i tak o väggar. Öppnad kartong, Säljs för halva priset. köpt på Carrefour. 100 euro. Mobilnr: 634304627 €100.00  
Tlf 634304627  
Costa Blanca Syd

#### Sofa tilsalg i Albir

2-seter sofa, 2 år, lys beige stoff. Selges gr. kjøp av større salonggruppe. Ny pris 600,00 € selges for 200 €. Tlf. 0034 634 304 687 eller 0047 922 588 47. Albir- Costa Blanca Nord €200.00  
Tlf 92258847 Madrasser, Torrevieja  
2 madrasser i øppnad förpackning. Ihoprullade, får rätt storlek efter öppnandet, 190 x 90 x 18 cm. Lätta att transporter. Säljs för halva priset 90 Euro. Mobilnr: 634304627 €90.00  
Tlf 634304627  
Costa Blanca Syd

## JOBB SØKES

#### SØKER JOBB ALT AV INTERESSE

Jeg bor i Altea og snakker spansk, engelsk og litt norsk, jeg har mye jobb erfaring og er en ansvarsfull og positiv person, alt av interesse, kontakt meg: +34 636314309, eli\_tabita@yahoo.es  
Tlf 636314309  
Costa Blanca Nord

#### Jobb søk

Sprek, arbeidsom og humørfylt dame 45 år søker jobb. Alt av interesse. Har 2 år på høyskole med pedagogikk / spesial pedagogikk. Har jobbet med mennesker med ulike typer handikap.  
Tlf 45181803  
Costa del Sol

Trønder (27) søker jobb i 27 år gammel mann med et sterkt ønske om å flytte til varmere strøk. Erfaring innen forsikring, salg, webutvikling, sosiale medier, copywriting og oversettelser. Alle områder unntatt Barcelona.  
Tlf 93936644

Jeg søker jobb i costa blanca syd/ nord innen restaurant, kjøkken, bygg, vaktmester, renhold, sjåfør B. og kontor, bolig salg, ... alt av interesser. Jeg snakker norsk, fransk, engelsk og arabisk.  
004741297506 Costa Blanca Syd

#### Jobb søkes

21 år gammel jente fra norge søker jobb i malaga området. Alt av interesse. Ta kontakt.)  
Tlf 652721082 Costa del Sol

#### Jobb søkes !!

Jeg er en dame på 33 år som søker jobb i Alfaz del Pi området. Butikk, kafeteria, kjøkken, rengjøring osv osv.  
Tlf 47162674  
Costa Blanca Nord

#### Jobb søkes

Mann på 48 år - etnisk norsk, bosatt i Oslo søker jobb i el. rundt området Torrevieja. Alt av interesse. kont. pr. epost: torgeir.salberg@gmail.com  
Tlf 90071185  
Annet sted...

#### Stilling Søkes

Hei, Jeg er en enslig "ung" dame på 53 år som ønsker å flytte til Spania. Jeg har 30 års erfaring innenfor resepsjon/ Kontor yrket. Snakker flytende engelsk og litt tysk.  
Tlf 95460934  
Costa Blanca Syd

#### Mann 36 år.

Søker jobb i Gran Alacant område. Alt av interesse. Snakker spansk, norsk, og engelsk. 0034602631823  
Tlf 602631823  
Costa Blanca Syd

#### SØKER JOBB

En kvinne på 19 år søker jobb! Snakker både norsk, engelsk, litauisk, spansk, litt russisk. Har en del erfaring i servicebransjen og kundebehandling. Mye arbeidserfaring, alltid blid og positiv!  
Tlf 95070712

#### Søker jobb!

Heisann vi er to kara i midten av tjuårene som ønsker arbeid i Spania. Ønsker arbeid innenfor Salg og markedsføring, ellers er vi åpne for tilbud. Ta gjerne kontakt for mere informasjon.  
€2 000  
Tlf 98352931 Kanariøyene

#### Jobb søkes

Ung dame søker jobb i Alfaz / Albir området ta kontakt 600779285  
Tlf 600779285  
Costa Blanca Nord



# CASAVERDE

## omsorgsboliger



LEGG DIN VELVÆRE I HENDENE TIL

# CASAVERDE

Omsorgsboliger  
Dagsenter  
Avlastning  
Ferie  
Medisinsk Assistanse hele døgnet  
Hjemmehjelp  
Rehabilitering  
Oversettelses hjelp  
Servering av mat i boligene  
Club Casaverde 50+

## CASAVERDE PILAR

Avda. Costablanca, 167 Torre de la Horadada

☎ 966 76 98 46

✉ info@grupocasaverde.com

www.grupocasaverde.com

**Scandigo**  
Supermercado  
Etabl. 2003

**Størst og best på skandinaviske matvarer i Torrevieja!**

**Nystekte norske og danske brød hver dag! Mmm!**

Vi har over 2200 vareslag fra Norge, Sverige og Danmark! Kom innom og ta en titt på vareutvalget!

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja  
Tel: 965 718 281  
Mandag - Lørdag: 09-15  
[www.scandigo.es](http://www.scandigo.es)

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.  
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:  
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk  
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

**SUPERMERCADO COSTA BLANCA**

Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi  
Tlf: 96 588 85 08  
Åpningstider:  
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30

Sett inn din rubrikkannonse her **gratis** på:  
[www.spaniaposten.no/rubrikk](http://www.spaniaposten.no/rubrikk)  
Du kan også sende direkte på epost: [rubrikk@spaniaposten.no](mailto:rubrikk@spaniaposten.no)

**www.SpaniaPosten.no**  
EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

Rubrikk-annonser kan også leveres på vårt kontor i Albir.  
25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.  
Calle Ruperto Chapi 12  
Edif. Aventino, Local 7  
ES-03581 Albir, Alfaz del Pi  
Åpent Man-Fre 09.00 - 17.00



#### Arbeid

Voksen dame på 52 søker arbeid. Er hjelpepleier, men er interessert i annet arbeid også. Snakker engelsk.  
Tlf 654722128  
Costa Blanca Nord

#### Søkes jobb

Hei Jer er ei jente på 26 år som ønsker seg et jobb i Albi. Jeg søker jobb som vaskehjelp i privathus. Jeg snakker spansk og norsk. Hvis du trenger vaskehjelp ta kontakt via email.  
Tlf 672589018  
Costa Blanca Nord

#### Barnepass, kontorarb. mm

Livlig Norsk dame på 41 år søker jobb i Spania. Snakker Norsk og Engelsk og noe Spansk. Har erfaring som gartner, barn, funksjonshemmede, kontor mm. Alt av interesse. Ta kontakt på tlf: 926 27 845  
Tlf 92627845

#### Behov for hushjelp?

Trenger du hjelp til generell rengjøring, vaske og stryke klær, barnepass? Har jobbet 2 år som Aupair i Norge, og før det 2 år i Danmark. Prater engelsk, og forstår litt norsk. Helst i Torrevieja.  
Tlf 672585558  
Costa Blanca Syd

## MØTEPLASSEN

#### Bergsutflykt

Bergsutflykt med lite av varje, Låter det intressant? Blev Du nyfiken? Hör i så fall av dig. Tlf 628581623  
Costa Blanca Syd

#### Møteplassen

"Dame, 70 år, søker en venn mellom 68-75 år til hyggelige kafe/restaurantbesøk i Albi. Tlf 643333203  
Costa Blanca Nord

#### Venner

søker grei dame for felles hygge-kaffe turer -osv bor la zenja- playa flamenca omr ta en tel da så tar vi det der i fra for en koselig prat alder ingen grense singel mann venter 693358334  
Costa Blanca Syd

Dame 41 år (røyker) søker en venn mellom 40-50 år til hyggelig kafebesøk i Albi/alfaz.  
Tlf 95812723 Costa Blanca Nord

#### To form music group

A classic guitarist is looking for other musicians with high level to form a professional group. Could be wind, string, voice and percussion. The repertoire could be classical, jazz, blues and latin.  
Tlf 656954233 Costa Blanca Nord

## Salgsrepresentant I Altea og Torrevieja

Vi er på utkikk etter en salgsmedarbeider i Altea og Torrevieja. Arbeidsoppgavene vil være kjøp og salg av fast eiendom. Generelt styrke vårt salgsteam.

Etter nødvendig opplæring vil du aktivt oppsøke boligiere som ønsker å selge. Som profesjonell salgsrepresentant vil du kunne gi en kvalitativ og realistisk prisvurdering på boliger.

Være kjøpsguide for dem som er på leting etter et nytt hjem/feriebolig.

#### Krav til stillingen

- Litt erfaring innenfor eiendomsmarkedet vil være en fordel.
- Du er omgjengelig, positive, representative og skaper tillit.
- Du er fleksibel i forhold til arbeidstiden.
- Du liker utfordringer og er motivert.
- Du snakker og skriver norsk eller svensk og behersker engelsk.
- Du har førerkort og bil.

#### Vi kan tilby

- Attraktiv lønn avhengig av ditt personlige engasjement
- Full opplæring
- Du blir en del av et dynamisk salgsteam i full ekspansjon.

Er dette noe for deg? Send din søknad med CV og bilde til:  
e-mail [info@z-yachting.com](mailto:info@z-yachting.com) / 630 764 350



Z-Yachting Barcos y Apartamentos S.L.  
Avenida La Mancha, Torrevieja  
tel: +34 630 764 350 e-mail: [info@z-yachting.com](mailto:info@z-yachting.com)  
Visit our website at [www.z-yachting.com](http://www.z-yachting.com)



**Nedtellingen er i gang...**



**TROLL SKI**  
SIERRA NEVADA

f Troll Ski Sierra Nevada

**Ikke glem å stå på ski, selv om du bor i Spania!**

**NORSK SKISKOLE I SIERRA NEVADA**

- instruktør fra Voss med 14 års erfaring

Kontakt oss for ski-instruksjon, skileige og tilrettelegging av oppholdet.

Tlf: (0034) 688 918 773

[www.trollski.com](http://www.trollski.com)

[trollsierranevada@gmail.com](mailto:trollsierranevada@gmail.com)

**barnehage**  
[www.costablancabarnehage.com](http://www.costablancabarnehage.com)

**Vi har fokus på å gi DITT barn en trygg hverdag. Det skaper trivsel, glede, lek, læring og vennskap!!**

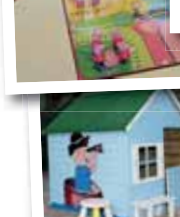
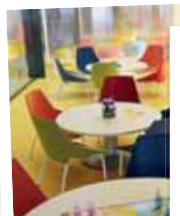
- 1-6 år
- 2 norske barnehagelærere
- 4 min kjøring fra den norske skole Costa Blanca
- norske og spanske ansatte
- Vi tilbyr også timer, dager eller uker



Du finner oss i flotte lokaler på idrettsplassen i La Nucia, hvor vi benytter oss av fasiliteter som, fotballbaner, svømmebasseng, minigolf, sykkelbane og mye mer.



**Kom og SE hvor flott vi har det!!**



Åpent:  
Mandag - Fredag  
08.30-16.30

Adresse:  
Polideportivo Camilo Cano  
03530 La Nucia

Tlf: +34 627 134 970  
+34 647 706 542

E-post:  
[post@costablancabarnehage.com](mailto:post@costablancabarnehage.com)

f **Costa Blanca Barnehage**  
[www.costablancabarnehage.com](http://www.costablancabarnehage.com)

### \*SHIELDAIG\*

#### HUNDE OG KATTEHOTELL I FINESTRAT

Den perfekte plass for din katt el. hund m/ masse tilleggsaktiviteter og store luftegårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat i 3 km. Ta av tvers ovenfor El Pages Restaurant: [www.shieldaigkennels.com](http://www.shieldaigkennels.com) Ring: 965878284 / 680562745

Beskjentskap  
Ungdommelig kjekk mann, 60, søker en blid, søt dame. Torreveja. Alder mellom 40-60, men alder er bare ett tall. Spiller golf, koselig om du gjorde det samme. Turer, god mat og den gode samtalen er viktig. :)  
Tlf 93001648 Costa Blanca Syd

## STILLING LEDIG

Søker jobb.  
Hei. Jeg er 37 år. Søker jobb i Costa Blanca. Vil flytte til høsten 2016. Snakker godt norsk, russisk, engelsk. Ønsker å bli kontaktet på [Mail.juliksa@outlook.com](mailto:Mail.juliksa@outlook.com)  
Tlf 41220239 Costa Blanca Nord

Norsk, engelsk og spansk.  
Hei, erfaren Hotel Manager søker jobb i Alicante, Benidorm, Costa Blanca området. Kundeservice, Hotell, Restaurant og eendom. MVH Patricio Vega €1 200 Tlf 654443598 Costa del Sol

Ønsker du ekstraintekt?  
We are a virtual working center with Danish, Swedish and Norwegian speaking employees located in different countries. This job opportunity requires a stable internet connection and Nordic time zone. Tlf 677678744

## TJENESTE TILBYS

Altmulig mann ønsker oppdrag, alt av interesse i Altea, Alfaz området, du vil helt sikkert bli fornøyd med mitt arebeid, rimelige priser, kontakt: [chemagato@hotmail.com](mailto:chemagato@hotmail.com)  
Tlf 600779285  
Costa Blanca Nord

Kjøre bil til Spania  
Jeg søker kontakt med noen som ønsker egen bil kjørt Oslo til ca Alicante denne våren. Er erfaren sjåfør på 67 år. Vil ta med noen personlige eiendeler som det ikke går å medta på fly. €0.00  
Tlf 91336263  
Costa Blanca Nord

Altmuligmann  
Altmuligmann med lang erfaring i det meste, tilbyr tjenester som montering av møbler, div. reparasjon, i huset, vaktmestertj, hagearbeid, tolk ved legebese og off. kontorer, til en rimelig pris.  
Tlf 622346483  
Costa Blanca Nord

### GARTNER

Hjelp til å stelle hagen generelt, montering av dryppvanningsanlegg og småreparasjoner i hjemmet. 15 €/time. Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa.

Tlf: 687 461 525  
[a.fonsdiaz@hotmail.com](mailto:a.fonsdiaz@hotmail.com)

mark carter rörmokarservice reparation och instalation av junker varmvattens berädare, gas, elektrisk. altea, albir, alfaz del pi, benidorm, finestrat, la nucia, polop. tel. 661069541 (engelsk) tel. 607825397 (svensk)  
Costa Blanca Nord

Håndtverker/maleren  
Tysk utbildad målare, talar tyska, engelska och spanska. Utför alla möjliga målningsarbeten samt diverse hantverkjobb. Även dekorationsmålningar, se bilder.  
Tlf 627725368  
Costa Blanca Nord

Levande musik på din fest/bjudning  
För att göra din fest/middag lite speciell, hur det vara med levande klassisk gitarrmusik? Klassisk musik, barok, latinsk, jazz... av gitarrist från Paris, boende i Alfaz. [www.gclastica.com](http://www.gclastica.com)  
Tlf 657753461 Costa Blanca Nord

malingarbeid -ALICANTE, TOREVEJA, ALFAZ DE PI, BENIDORM  
hvis du trenger å male ditt hus eller leilighet-vi er her for deg. Ring oss for gratis konsultasjon. innvendig, utvendig, dekorasjon...Fast og effektiv 20 års erfaring lf 629684700

Transport  
Ønsker du å få kjørt bilen din fra Bergen til Torreveja-området, eller trenger side-mann/kjøreavløser på samme tur? Jeg kan bistå etter jul, men må få ta med meg et TV. Tlf. +4791882130  
Tlf 91882130 Costa Blanca Syd

Guitarr lektioner  
Guitar clases: clasic, blues, jazz, latin. In Altea. Teacher with experience and degree from Paris. Watch Youtube "Thierry Fouet". Half an hour a week 10 e. €10 Tlf 656954233 Costa Blanca Nord

Gartner  
Gartner Profesionell service vedlikehold hager og bassenger. Gode referanser fra norske kunder Alfaz del Pi Billige priser. Valentin 680929987 [valentin51284@gmail.com](mailto:valentin51284@gmail.com)  
Tlf 680929987  
Costa Blanca Nord

ALTMULIGMANN SØKER OPPDRÅ  
Alt iinen vaktmestertjenester, små elektriker og rørlegger arbeid, hagearbeid, råd og hjelp tilbys, kontakt: [chemagato@hotmail.com](mailto:chemagato@hotmail.com), 600779285  
Tlf 600779285  
Costa Blanca Nord

Meditasjon  
Jeg holder kurs i meditasjon. For informasjon ring miranda Tlf 643303998  
Costa Blanca Nord

### SKADEDYRBEKJEMPELSE

Utrykker alle typer skadedyr, termitter, insekter ect.  
24-timer service  
+34 604 270 676  
(hollandsk & engelsktalende)

Rengjøring  
Ønsker rengjørings og husarbeid og omsorg. Jeg er en voksen og ansvarlig person. Tlf 625720161  
Costa Blanca Nord

Omsorgsarbeider ledig for  
Aut omsorgsarb er ledig for oppdrag fra 6.01.16 - 1.04.16 tar alt fra hjelp i huset, personlig stell, handling osv. Bor i området Alfaz del pi. kontakt. e-mail: [hottendorf@gmail.com](mailto:hottendorf@gmail.com) tlf. 47971478  
Tlf 97147896 Costa Blanca Nord

Gelenebler i Alfaz  
Jeg legger gelenebler og semipermanent neglelakk i Alfaz. Dette er en hobby, og jeg legger hjemme. Har gått på NorProNails i Drammen, har eksamen derfra. Ring for info og timeavtale. Anja 693744138  
Tlf 693744138

Costa Blanca Nord  
Altmulig mann søker oppdr  
Altmulig mann søker oppdr, vaktmester tjenester, hagearbeid, montering av møbler osv... Ring 600779285, [chemagato@gmail.com](mailto:chemagato@gmail.com)  
Tlf 600779285  
Costa Blanca Nord

Tolk tjenester tilbys i el albir til et fornuftig pris. Vi kan være behjelpelig med oversettelse av dokumenter Norsk-Spansk-Norsk. kontakt på: [irs@windowslive.com](mailto:irs@windowslive.com)  
Tlf 60477725  
Costa Blanca Nord

GARTNER  
Hjelp til å stelle hagen generelt, montering av dryppvanningsanlegg og småreparasjoner i hjemmet. 15 €/time. Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa. Tlf: 687461525 - E-post: [a.fonsdiaz@hotmail.com](mailto:a.fonsdiaz@hotmail.com) €15  
Tlf 687461525 Costa Blanca Nord

Alt muligmann til tjenest  
Tjenester tilbys - ung spansk gutt på 28 år søker alt av arbeide. Er erfaren maler, hagearbeid, små reparasjoner på elektrisitet og rør. Poolservice mm. Jeg er en alt muligmann helt enkelt. €10  
Tlf 666888873 Costa Blanca Nord

Veiledning og Healing  
Andlig/spirituell veileder i Velez-Málaga området. Talar svenska, norsk samt engelska. Besøk websida for mer informasjon: <http://mariaerving.com/>  
Tlf 622619733 Costa del Sol

Tolk tilbys  
Trenger du tolk til legebesøk, offentlig kontorer... Te kontakt: [tolk.spansk@gmail.com](mailto:tolk.spansk@gmail.com)  
Tlf 600779285 Costa Blanca Nord

### ARBEID UTØRES

Reparasjon av vaske-maskiner, tørketromler, oppv. maskiner, v.vannsbereider, gass-brenner till vann.  
24-timer service.  
[de-monteur@hotmail.nl](mailto:de-monteur@hotmail.nl)  
+34 604 273 387  
Snakker Hollandsk & Eng

lær deg spanska  
Har du lust o lær spanska på enkel måte? forståelse og konversation. tf: +34-622 34 64 83  
Tlf 622346483  
Costa Blanca Nord

Vaskehjelp  
Hei! Vår spanske vaskehjelp søker flere oppdrag. Voksen dame som tenker selv og tar ansvar. Alfaz, Altea, La Nucia, Albir, Benidorm eller Villajoyosa. Ring og snakk med Tone (691 775 713) for kontakt €10  
Tlf 691775713  
Costa Blanca Nord

Tolk  
Tilbys tolk norsk/spansk, norsk/engelsk, ta kontakt: [tolk.spansk@gmail.com](mailto:tolk.spansk@gmail.com)  
Tlf 600779285  
Costa Blanca Nord

hushjelp  
Vaskehjelp-hushjelp jis sporetter janeth snakker lite svensk og engelsk  
Tlf 662064064 Costa Blanca Nord

hagearbeide  
hagearbeide Installasjon av vanning beskjæring trær og palmer hage rengjøring hage vedlikehold reformer gode priser gratis tilbud jeg talar svensk  
Tlf 662064064 Costa Blanca Nord

Ledig restaurantjobb  
Vi søker medarbeider snarest til en restaurant i Gran Alacant. Ring 654 017 656 eller 652 360 768. €0  
Tlf 654017656 Costa Blanca Syd

Transport av hund m/eier  
hundetransport til/fra Alicante flyplass tilbys til hund med eier. Ta kontakt for mer info. Tlf 634289140  
Costa Blanca Nord

Barnepass tilbys  
Jeg er en jente på snart 18 år som er veldig vant med barn. Jeg holder til i Alfaz del pi men jeg har scooter. Kontakt meg gjerne på telefon for mer info.  
Tlf 654720778 Costa Blanca Nord

Administrasjon søkes  
Firma som importerer nøtter, søker administrasjonsmedarbeider som snakker spansk/engelsk/norsk. Andre språk er også en fordel. Bør ha erfaring med regnskap og utenrikshandel. Heltidskontrakt. CV på mail  
Tlf 650449315  
Costa Blanca Nord

LEAR SPANSK VED ALBIR IDIOMAS  
Gruppetimer og privattimer på alle nivåer. Vi søker også språklærere med

### Stilling ledig i butikk

Til vår gullsmed i Albir trenger vi en ny medarbeider. Erfaring er ikke nødvendig. Men du bør snakke Engelsk.

Terranova Joyeros S.L.  
Avda, del Albir, 143  
Tlf: 96 686 6178  
Jose Maria

[terranova.joyeros@gmail.com](mailto:terranova.joyeros@gmail.com)

### Gartner

Alt arbeid i hagen tilbys.  
Lang erfaring med regjering eller fjerning av palmer.  
Rydder og vedlikeholder alle typer hager.  
Kontakt Josef  
Tlf 650 722 040 eller  
680 929 010 (norsk)

norsk eller svensk som morsmål for Alfaz del Pi. Tlf 966864726 Costa Blanca Nord

Jeg vil praktisere Norsk  
Jeg søker en eldre person som kan hjelpe meg å lære og praktisere min norsk noen timer, 2-3 dager per uke. Jeg kan hjelpe deg på butikken, til apoteket, legen etc i bytte. Altea/Albir  
Tlf 622154260 Costa Blanca Nord

Håndtverker/maleren  
Tysk utbildad målare, talar tyska, engelska och spanska. Utför alla möjliga målningsarbeten samt diverse hantverkjobb. Även dekorationsmålningar, se bilder.  
Tlf 627725368 Costa Blanca Nord

Levande musik på din fest/bjudning  
För att göra din fest/middag lite speciell, hur det vara med levande klassisk gitarrmusik? Klassisk musik, barok, latinsk, jazz... av gitarrist från Paris, boende i Alfaz. [www.gclastica.com](http://www.gclastica.com)  
Tlf 657753461 Costa Blanca Nord

malingarbeid -ALICANTE, TOREVEJA, ALFAZ DE PI, BENIDORM  
hvis du trenger å male ditt hus eller leilighet-vi er her for deg. Ring oss for gratis konsultasjon. innvendig, utvendig, dekorasjon...Fast og effektiv 20 års erfaring Tlf 629684700

### Tips om leiebil i Spania

#### Depositum på bensin

I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for dette. Tidligere har det ikke vært refunderbart, nytt av sesongen er at bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Man betaler for bensin når man henter. Den kan leveres med full tank og da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.



[www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)

# SPANIA

DIN VEIVISER  
I SPANIA SIDEN 1987

JOURNALEN

PC | MOBIL | PAD

[www.SpaniaJournalen.no](http://www.SpaniaJournalen.no)





**HACO**  
MUEBLES

Du finner vår hoveddannonse på side 7

DEN BESTE KVALITETEN TIL DE LAVESTE PRISENE HOS HACO MUEBLES

**Nordisk Taxi** **AIRPORT SERVICE** **MAXI TAXI**  
Med plass opp til 8 passasjerer (ej lokalresor)

TORREVEJIA - ALICANTE FLYGPLATS Från 45€ **DYGNET RUNT SERVICE** GUARDAMAR DEL SEGURA - ALICANTE FLYGPLATS Från 40€  
ORIHUELA COSTA - ALICANTE FLYGPLATS Från 60€ **24/7** ALFAZ DEL PI, ALBIR, ALTEA - ALICANTE FLYGPLATS Från 75€

**RING OSS NU PÅ: +34 622 15 72 12** FÖR EN TREVLIIG OCH SÄKER RESA  
**BOKA ONLINE: www.nordisktaxi.weebly.com** E-mail: **nordisk.taxi@gmail.com**

**Skandinavisk Ridinstruktör**  
San Miguel de Salinas

**Harrys horses**  
FOR US WHO CARE

**694 44 35 23**

**Man with a Van**

Ring i dag for prisoverslag!  
Tlf: 633 331 677  
Epost: flytting@spania.no

**Flytte på Costa Blanca?**  
Vi bærer ut, kjører flytte-  
lassen og bærer inn for deg!  
**Trygt, raskt og rimelig!**

**SpaniaPosten.es**

*SpaniaPosten har i nesten 15 år vært den største skandinaviske medie i Spania. Vi har flere publikasjoner på papir og nett. I 2016 utvider vi med nye produkter og trenger flere til å være med oss videre.*

**Nyhetsleder / Journalist / Frilansere**  
Vi vil styrke vår redaksjon ytterligere og søker personer som har erfaring som skribent/journalist og kunnskap om Spania. Du bør ha nyhetstefte og gjerne aktiv i nærmiljøet.

Vi kan tilby fast stilling eller tilknytning eller fast freelancer avtale. Vi tilbyr gode betingelser for rette vedkommende og svært gode personlige utviklingsmuligheter med mulighet for utvidet ansvarssområde. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi med områdene rundt.

Torrevieja & Albir  
**Stilling ledig: Account manager & Salgskonsulent**  
Liker du å jobbe med mennesker?  
Vårt salgs-team ønsker seg flere medarbeidere. Vi trenger deg som liker å jobbe med kundekontakt. Den primære arbeidsoppgaven er å ta godt vare på våre annonsører. Du bør være utadvendt, ha god orden/være godt organisert, like daglig kontakt med ulike mennesker, trives med å arbeide selvstendig og samtidig bidra i et team. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi -området. Betingelser etter avtale.

*Søkere må være etablert i Spania på søketidspunktet. Vil du søke eller ønsker mer info, kontakt oss på: [stilling@spaniaposten.es](mailto:stilling@spaniaposten.es) eller kontakt daglig leder direkte på tlf 627 816 569 etter 17.00.*

[www.SpaniaPosten.es](http://www.SpaniaPosten.es)

Bolig i Spania

# Utleieprisene stiger



Utleieprisene i Spania steg med 3,3 prosent i 2015. Det viser tall fra eiendomsportalen Idealista.com. Catalonia har hatt den største prisstigningen, etterfulgt av Balearene og Madrid-regionen.

AV OLE CHRISTOPHER GLAD

Enkelte regioner har også opplevde prisnedgang, men jevnt over er det oppgang i markedet. Den gjennomsnittlige månedsleien for 100 kvadratmeter er for øyeblikket anslått til ca. 700 euro, en pris som gjelder generelt men som vil være mer representativ for det regulære boligutleiet i Spania enn ferieutleie der prisene normalt er høyere.

Når man ser nærmere på regionene der utleieprisene har økt mest i 2015 ligger Catalonia med regionshovedstaden Barcelona øverst på listen (en prisstigning på hele 13,3 prosent). Deretter kommer Balearene der prisene har økt med 10,3 prosent og Madrid-regionen med en økning på 7,6 prosent. Enkelte regioner har også opplevde nedgang i utleieprisene, nærmere bestemt prosent Gali-

cia (-3,7 prosent), Extremadura (-3,4 prosent) og Asturias (-2,2 prosent).

Den gjennomsnittlige kvadratmeterprisen for utleie i Spania er for øyeblikket på ca. 7 euro (700 euro for 100 kvadratmeter). Prisen som er basert på all utleie formidlet via den Internett-baserte eiendomsformidleren Idealista.com gjelder alle typer utleie, også ferieboliger. Prisen vil imidlertid være mer representativ for den regulære boligutleien i Spania. Ferieutleie er mer sesongbasert med kortere utleietid og høyere priser. Prisen vil også variere mye fra sted til sted. Barcelona er for øyeblikket den dyreste byen på utleiemarkedet (15,3 euro per km<sup>2</sup>), etterfulgt av Madrid (12,4 euro) og San Sebastian i Baskerland (11,6 euro).

Spør ekspertene på vårt nett-forum!  
**www.SpaniaForum.no**  
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART

Du kan også spørre oss i Facebook gruppen "Norsk i Spania"



**Kanskje du lurte på noe?**  
**Ikke alle råd er dyre.**  
**Noen er helt gratis!**

## MANDAG 15.02

**NRK**

09:00 NRK nyheter  
09:50 Breyt i vei  
09:50 Øyeblikk fra Norge Rundt  
09:55 NRK nyheter  
10:05 Ungdoms-OL: Snøretcross  
12:00 NRK nyheter  
12:15 Team Bachstad i Finland  
12:55 30 svar  
13:00 NRK nyheter  
13:10 Best i verden: Rosenborg og mirakelet i Milano  
13:40 Øyeblikk fra Norge Rundt  
13:45 NRK nyheter  
13:55 Ungdoms-OL: Skicross  
16:00 NRK nyheter  
16:10 P3morgen  
16:40 Kjendisklippene  
16:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Modellgutter  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegnspråknytt  
17:50 Ungdoms-OL: Snøretcross og skicross  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Anno  
20:25 Monsen og hundene  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:30 Innesperret  
22:20 Latter live  
22:50 Rundlurt  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Vera  
00:45 Lov og orden: London  
01:30 Film: Babycall

**2**

10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef Sverige  
13:00 Bolighjelpen  
14:00 Jakten på kjærligheten  
15:00 Oppgrader!  
15:30 Modern Family  
16:00 Home and Away  
16:30 Home and Away  
17:00 Solsidan  
17:30 Ack Värmland  
18:00 Oppgrader!  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Top Chef  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Åsted Norge  
22:40 Dronning Maud Land  
23:00 Dicte  
00:40 Criminal Minds  
01:35 Criminal Minds  
02:20 Elementary

**N**

08:25 America's Funniest Home Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ullared: Den neste salgssuksessen  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:20 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 Sinnasnekker'n  
14:20 Ullared: Den neste salgssuksessen  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:10 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:30 I hodet på Turte  
21:30 Typisk deg med Petter Schjervén  
22:30 Neste sommer  
23:00 Thomas Giertsen: Helt perfekt  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:25 Special Victims Unit  
02:20 CSI: NY

08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 Gordon Ramsay rydder opp  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 Luksusfellen Danmark  
20:30 Junior MasterChef USA  
21:30 NCIS: Los Angeles  
22:30 NCIS  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer  
00:55 Luksusfellen Sverige  
01:45 NCIS  
02:30 NCIS: Los Angeles

### GÅ IKKE GLIPP AV NOE PÅ TV!

Se dine favoritt programmer - når du ønsker! Endelig, en TV-boks som fungerer slik du er vant til hjemme. Vi har 14 dagers oppptak av alle programmer - så du velger når du ønsker å se på. Ingen opptak nødvendig. Vi har allerede gjort dette for deg! Spol over reklamer hvis du ønsker. Pause når du trenger. Gå ikke glipp av noe.

[www.nordichd.tv](http://www.nordichd.tv)

## Spansk økonomi

# «Bare» 20,9% arbeidsledighet



Offisielle tall fra spanske myndigheter bekrefter at 2015 ble et godt år på arbeidsmarkedet i Spania. I løpet av fjoråret ble ledigheten redusert med 678.200 personer, det største nedgangen i landets historie.

Over 4,7 millioner mennesker fremdeles uten arbeid, noe som tilsvarer 20,9 prosent av Spanias yrkesaktive befolkning. Andelen er med andre ord fremdeles for høy, men betydelig bedre enn for bare tre år siden da ledigheten var på over 27 prosent. Det er ventet at arbeidsledigheten vil fortsette å gå ned i 2016.

De nye tallene ble presentert av Spanias nasjonale statistikkbyrå, Instituto Nacional de Estadística (INE) torsdag 28. januar. Beregningene er basert på yrkesaktiveundersøkelsen (Encuesta de Población

Activa), en undersøkelse som er godkjent av FN's internasjonale arbeidsorganisasjon ILO, som EU har pålagt alle sine medlemsland å gjennomføre.

### FLERE USIKRE JOBBER

Samtidig med at ledigheten går ned i Spania, øker stadig andelen midlertidige kontrakter. Tidligere beregninger har vist at kun litt over 8 prosent av de totalt over 18,5 millioner kontraktene som ble registrert i 2015 var av typen fast ansettelse. De siste fire årene har mengden midlertidige kontrakter økt med 250.000 og utgjør i dag over 26 prosent av alle jobber i Spania.

## TIRSDAG 16.02

**NRK**

08:15 Urix  
08:45 Svenske hemmeligheter  
09:00 NRK nyheter  
09:10 Anno  
09:50 Kjøretøy fra den kalde krigen  
10:00 NRK nyheter  
10:10 Jessica Fletcher  
10:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
11:00 NRK nyheter  
11:10 Med hjertet på rette staden  
12:00 NRK nyheter  
12:15  
12:25 Ungdoms-OL: Kunstløp - isdans  
14:30 NRK nyheter  
14:45  
14:55 Ungdoms-OL: Kunstløp - friløp jenter  
16:00 NRK nyheter  
16:10 Ungdoms-OL: Kunstløp - friløp jenter  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegnspråknytt  
17:50 Ungdoms-OL: Kunstløp  
18:30 Extra  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Villmarkas voktere  
20:24 Oppdrag Nansen  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:30 Brennpunkt: Framtidsbonden  
22:30 Migrapolis: Hva skal du bli?  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Med livet som innsats: Klatre med støvsugere  
23:45 Anno  
00:25 Lov og orden: London  
01:10 Innesperret  
02:00 Chicago Fire  
02:40 En mann som skraker

**2**

10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef Sverige  
13:00 Bolighjelpen  
14:00 Jakten på kjærligheten  
15:00 Oppgrader!  
15:30 Modern Family  
16:00 Home and Away  
16:30 Home and Away  
17:00 Solsidan  
17:30 Ack Värmland  
18:00 Oppgrader!  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Tid for hjem  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Grey's Anatomy  
22:40 Madam Secretary  
23:40 Top Chef  
00:40 The Good Wife  
01:35 Criminal Minds  
02:20 Criminal Minds

**N**

08:25 America's Funniest Home Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ullared: Den neste salgssuksessen  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
12:00 The Big Bang Theory  
12:25 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ullared: Den neste salgssuksessen  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:05 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:30 The Big Bang Theory  
21:00 The Big Bang Theory  
21:30 I kveld med YLVIS LIVE  
22:30 Typisk deg med Petter Schjervén  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:20 Special Victims Unit  
02:15 CSI: NY

08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 Luksusfellen Danmark  
20:30 Hele Norge baker  
21:30 Eventyrlig oppussing  
22:30 Black Widows  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer  
00:55 Luksusfellen Sverige  
01:45 NCIS  
02:30 NCIS: Los Angeles

### DET STØRSTE UTVALGET AV HD KANALER.

NORDICHD.TV tilbyr det største utvalget av Skandinaviske kanaler i HD kvalitet. Fremdeles usikker? Kom innom å prøv det selv GRATIS i 7 dager. Ingen forpliktelser!

**ND**  
[www.nordichd.tv](http://www.nordichd.tv)

SpaniaJournalen har publisert artikler og reportasjer for og om Spania-nordmenn siden 1987.

Nå har vi laget det beste online-magasinet om Spania med et stort arkiv interessante og inspirerende artikler.



**SPANIA**  
DIN VEIVISER  
I SPANIA SIDEN 1987

PC | MOBIL | PAD

[www.SpaniaJournalen.no](http://www.SpaniaJournalen.no)

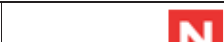


**ONSDAG 17.02**



10:00 Muntlig spørretime  
10:55 Ungdoms-OL: Skiskyting - single mixed stafett  
12:00 NRK nyheter  
12:15 Team Bachstad i Finland  
12:55 30 svar  
13:00 NRK nyheter  
13:10 Hygge i Strömsö  
13:50 Filmavisen 1959  
14:00 NRK nyheter  
14:10 Hotellenes hemmeligheter  
14:55 NRK nyheter  
15:10 Top Gear  
16:00 NRK nyheter  
16:10 P3morgen  
16:40 Tall som teller  
16:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Modellgutter  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegnspråknytt  
17:50 Norge Rundt  
18:15 Ungdoms-OL: Skiskyting - single mixed stafett  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Anno  
20:25 Forbrukerspektorene  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:35 Skiskyting  
22:25 Sirkusdystiet  
23:05 Kveldsnytt  
23:20 Vikinglotto  
23:30 Mesternes mester  
00:30 Mammon  
01:22 Lov og orden: London  
02:08 Chicago Fire  
02:50 Hotellenes hemmeligheter

10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef Sverige  
13:00 Bolighjelpen  
14:00 Jakten på kjærligheten  
15:00 Oppgrader!  
15:30 Modern Family  
16:00 Home and Away  
16:30 Home and Away  
17:00 Solisdan  
17:30 Ack Värmland  
18:00 Oppgrader!  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Idol  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Sykt Perfekt - Siste episode!  
22:40 Huskestue  
23:40 Tid for hjem  
00:40 Criminal Minds  
01:35 Criminal Minds  
02:20 Elementary



08:25 America's Funniest Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ullared: Den neste salgssuksessen  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:20 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:05 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:30 Barneavdelingen  
21:30 Brille  
22:30 I kveld med YLVIS LIVE  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:20 Special Victims Unit  
02:15 CSI: NY



08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 MasterChef Danmark  
20:30 Luksusfellen  
21:30 Boligjakten  
22:30 Hele Norge baker  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer  
00:55 Luksusfellen Sverige  
01:45 NCIS

**Skandinavisk Ridinstruktør**  
San Miguel de Salinas

**694 44 35 23**

Spansk økonomi  
**Høyeste vekst på 8 år**



Spania har en av Europas raskest voksende økonomier om dagen.

Spania hadde en økonomisk vekst på 3,2 prosent i 2015. Det viser tall fra landets statistikkbyrå Instituto Nacional de Estadística (INE). Dermed bekrefte beregningene fra den spanske sentralbanken fra desember.

Ikke siden før finanskrisen i 2007 har landet hatt en større økning i bruttonasjonalproduktet. INE forklare den positive trenden med økningen i det private forbruket og økte investeringer fra spanske og internasjonale selskaper. Den økonomiske veksten er ventet å fortsette i 2016.

en økning på 2,7 prosent i 2016 og 2,3 prosent i 2017.

Samtidig uttrykkes det bekymring for hvilken betydning landets politiske situasjon vil ha for økonomien fremover. EU-kommisjonen er fornøyd med utviklingen i Spania etter milliardlånet unionen ga til spanske banker i 2012. Den spanske banksektoren er for lenge «friskmeldt» og økonomien har vært i sammenhengende vekst i over to år. Kommisjonen er imidlertid opptatt av at reformene skal fortsette og at det partiet eller de partiene som danner ny regjering må belage seg på å gjøre ytterligere innsparinger i et par år fremover. EU frykter at en lengre periode uten politisk avklaring vil komme i veien for reformarbeidet, føre til uro i markedet og svekke tilliten til spansk økonomi.

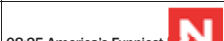
En økonomisk vekst på 3,2 prosent gjør Spania til en av de raskest voksende økonomiene i EU. Av de store økonomiene er det bare Irland (+6 prosent), Polen (+3,5 prosent) og Romania (3,5 prosent) som i følge de siste beregningene fra Brussel har hadde en større økning i bruttonasjonalproduktet i fjor. Det er ventet at den økonomiske veksten i Spania vil fortsette i 2016. Det internasjonale pengefondet (IMF) har tidligere i år estimert

**TORS DAG 18.02**



10:00 NRK nyheter  
10:10 Jessica Fletcher  
10:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
11:00 NRK nyheter  
11:10 Med hjertet på rette staden  
12:00 NRK nyheter  
12:15 Team Bachstad i Finland  
12:55 30 svar  
13:00 NRK nyheter  
13:10 Hygge i Strömsö  
13:50 Filmavisen 1959  
14:00 NRK nyheter  
14:10 Hotellenes hemmeligheter  
15:00 NRK nyheter  
15:15 Top Gear  
16:05 NRK nyheter  
16:15 P3morgen  
16:45 Tall som teller  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Modellgutter  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegnspråknytt  
18:15 Tilbake til 80-tallet: 1984  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Mens vi venter på Melodi Grand Prix  
20:25 Schrødingers katt  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:30 Debatten  
22:30 Ukens vinner  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Chicago Fire  
23:55 Underholdningsavdelingen  
00:35 Anno  
01:15 Lov og orden: London  
02:00 Chicago Fire

10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef Sverige  
13:00 Bolighjelpen  
14:00 Jakten på kjærligheten  
15:00 Oppgrader!  
15:30 Modern Family  
16:00 Home and Away  
16:30 Home and Away  
17:00 Solisdan  
17:30 Ack Värmland  
18:00 Oppgrader!  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Matkontrollen  
20:30 TV 2 hjelper deg  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Criminal Minds  
22:40 Blindspot  
23:35 Åsted Norge  
00:35 Criminal Minds  
01:30 Criminal Minds  
02:15 Elementary



08:25 America's Funniest Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:25 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:05 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:30 Castle  
21:30 Castle  
22:30 Code Black  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:25 Special Victims Unit  
02:15 CSI: NY



08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 MasterChef Danmark  
20:30 Larvikjentene  
21:30 Black Widows  
22:30 The X-Files  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer  
00:55 Luksusfellen Sverige  
01:45 NCIS  
02:20 NCIS: Los Angeles

**SE PÅ TV I HD KVALITET**

Takket være vår hemmelige nano-kompressjons teknologi kan du se på HDTV med bare 1Mb/s internett linje. Spesial laget for deg. Kom innom å prøv vår tjeneste **GRATIS** i 7 dager uten forpliktelser!

www.nordichd.tv

**www.eurocarslanucia.com**

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag  
08.45-13.30 / 15.30-18.30

**SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT**

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860

**EURO-CARS LA NUCIA**

**SPANIA JOURNALEN**

DIN VEIVISER I SPANIA SIDEN 1987

**GÅTT GLIPP AV TIDLIGERE UTGAVER?**

Elektronisk utgave tilgjengelig for PC eller Ipad, se vår nettside.

**FOR KUN 2 EURO KAN DU KJØPE TIDLIGERE UTGAVER AV SJ PÅ VÅRT KONTOR I ALBIR!**

Adresse: Calle Ruperto Chapi 12, Edif. Aventino

## FREDAG 19.02

**NRK**  
 09:00 NRK nyheter  
 09:10 Mads Refslund - Norden i New York  
 09:30 V-cup hopp: Kvinner  
 10:25 V-cup alpint: Kombinasjon utfor  
 11:30 NRK nyheter  
 11:40 Ungdoms-OL: Ski slopestyle, jenter  
 12:55 V-cup kombinert: Hopp  
 13:55 V-cup alpint: Kombinasjon slalåm  
 15:00 NRK nyheter  
 15:10 V-cup kombinert: 10 km langrenn  
 15:45 Ungdoms-OL: Snøbrett slopestyle  
 16:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
 17:00 NRK nyheter  
 17:15 Motorsøstre  
 17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
 17:45 Tegnspråknytt  
 17:50 V-cup hopp  
 18:45 Distriktsnyheter  
 19:00 Dagsrevyen  
 19:30 Norge Rundt  
 19:55 Anno  
 20:55 Nytt på nytt  
 21:25 Skavlan  
 22:25 Tause vitner  
 23:00 Kveldsnytt  
 23:15 Tause vitner  
 Mens vi venter på Melodi Grand Prix  
 01:00 Sonic Highways: Lyden av Los Angeles  
 02:00 Lov og orden: London  
 02:45 Tause vitner

**2**  
 10:00 God morgen Norge  
 12:00 Masterchef Sverige  
 13:00 Bolighjelpen  
 14:00 Matkontrollen  
 14:30 TV 2 hjelper deg  
 15:00 Oppgrader!  
 15:30 Modern Family  
 16:00 Home and Away  
 16:30 Home and Away  
 17:00 Solsidan  
 17:30 Ack Värmland  
 18:00 Oppgrader!  
 18:30 Nyhetene  
 18:45 Været  
 18:50 Sportsnyhetene  
 19:00 Idol  
 20:00 Idol  
 21:00 Nyhetene  
 21:20 Været  
 21:25 Sportsnyhetene  
 21:40 Idol  
 22:15 Senkveld med Thomas og Harald  
 23:20 Eurojacking  
 23:35 Film: Knowp  
 02:00 Film: Lottery Ticket

**N**  
 08:25 America's Funniest Videos  
 08:50 Christine  
 09:15 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
 10:05 Millionær søker kjæreste  
 11:00 Millionær søker kjæreste  
 11:55 The Big Bang Theory  
 12:25 The Big Bang Theory  
 12:50 America's Funniest Home Videos  
 13:20 4-stjerners middag  
 14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
 15:20 Cougar Town  
 15:45 Black-ish  
 16:15 Friends  
 16:45 Friends  
 17:15 Two and a Half Men  
 17:40 Two and a Half Men  
 18:10 The Big Bang Theory  
 18:35 The Big Bang Theory  
 19:00 Black-ish  
 19:30 The Big Bang Theory  
 20:00 The Big Bang Theory  
 20:30 I kveld med YLVIS LIVE  
 21:30 Typisk deg med Petter Schjerven  
 22:30 Runaway Bride  
 00:40 The Graham Norton Show  
 01:40 CSI  
 02:30 Castle

**3**  
 08:30 The Ellen DeGeneres Show  
 09:20 Dr. Phil  
 10:15 NCIS: Los Angeles  
 11:10 NCIS  
 12:05 The Ellen DeGeneres Show  
 13:00 Ekte frustrerte fruer  
 14:00 MasterChef USA  
 15:00 MasterChef Danmark  
 16:00 Svenske Hollywoodfruer  
 17:00 How I Met Your Mother  
 18:00 Luksusfellen Sverige  
 19:00 Eventyrlig oppussing  
 20:00 Hele Norge baker  
 21:00 Charlie's Angels  
 22:55 Terminator Salvation  
 01:00 Year One  
 02:40 Jesse Stone: Benefit of the Doubt

## TIPS om leiebil i Spania

**Depositum på bensin**  
 I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for dette. Tidligere har det ikke vært refunderbart, nytt av sesongen er at bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Man betaler for bensin når man henter. Den kan leveres med full tank og da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.

## LØRDAG 20.02

**NRK**  
 08:50 V-cup fristil: Ski slopestyle, kvinner og menn  
 10:20 Vinterstudio  
 10:40 V-cup alpint: Utfor kvinner  
 11:25 V-cup kombinert: Hopp lagsprint  
 12:15 Vinterstudio  
 12:25 V-cup langrenn: Sprint fri teknikk, kvinner og menn  
 14:10 Vinterstudio  
 14:45 V-cup kombinert: Langrenn lagsprint  
 15:35 Ungdoms-OL: Parallellslalåm - mixed lag  
 16:25 V-cup hopp: Laghopp  
 18:10 Sport i dag  
 19:00 Lørdagsrevyen  
 19:45 Lotto  
 19:55 Mesternes mester  
 20:55 Underholdningsavdelingen  
 21:35 Lindmo  
 22:35 Fader Brown  
 23:20 Kveldsnytt  
 23:35 Latter live  
 00:05 Ukens vinner  
 00:35 Nattkino: Hulk  
 02:48 Anno

**2**  
 08:30 Modern Family  
 09:00 Bonanza  
 10:00 Bonanza  
 11:00 Luksushjem i Marbella  
 12:00 X Factor UK  
 14:30 The Stream  
 15:00 Top Chef  
 16:00 Idol  
 17:00 Idol  
 18:30 Nyhetene  
 18:50 Lørdagsmagasinet  
 19:10 Sportsnyhetene  
 19:20 Været  
 19:30 Sara & Selma  
 20:00 Hver gang vi møtes  
 21:00 Nyhetene  
 21:15 Været  
 21:20 Sportsnyhetene  
 21:40 Hver gang vi møtes  
 22:15 God kveld Norge  
 22:50 Film: Gangster Squad  
 01:05 Senkveld med Thomas og Harald  
 02:05 Film: Valentine's Day

**N**  
 08:15 Alt for Norge  
 09:30 Cloud 9  
 11:10 Friends  
 11:40 Friends  
 12:10 Friends  
 12:40 Friends  
 13:10 Friends  
 13:40 Two and a Half Men  
 14:10 Two and a Half Men  
 14:35 Two and a Half Men  
 15:05 Two and a Half Men  
 15:30 Two and a Half Men  
 16:00 Morgendagens idrettshelter  
 17:00 Barneavdelingen  
 18:00 Berserk - i pionerens farvann  
 19:00 I hodet på Turfe  
 19:59 71\* nord - Norges tøffeste kjendis  
 21:30 James Bond: Tomorrow Never Dies  
 23:40 Inception  
 02:25 Special Victims Unit

**3**  
 09:00 Alle elsker Raymond  
 09:30 Alle elsker Raymond  
 10:00 The Ellen DeGeneres Show  
 11:00 The Ellen DeGeneres Show  
 12:00 Singles Project  
 13:00 Ekte frustrerte fruer  
 14:00 Ekte frustrerte fruer  
 15:00 Ekte frustrerte fruer  
 16:00 Ekte frustrerte fruer  
 17:00 Parneviks  
 17:00 Parneviks  
 18:55 Fresh Off the Boat  
 19:25 Honey 2  
 21:30 Charlie's Angels: Full Throttle  
 23:30 The Fast and the Furious 2  
 01:30 Charlie's Angels

**TV med over 32 kanaler fra 23,52 € per måned**

**Internett fra 15,38 € per måned**

**Alt på et sted: ENKELT & RIMELIG!**

**TOTALLEVERANDØR**  
 Velg 1 eller flere av våre tjenester:

- Skandinavisk TV
- IP-TV
- HD-kvalitet
- Fastlinje/IP-telefon
- Internett
- Mobil

Spør oss så gir vi deg den beste løsningen!

**966 927 325**  
 www.scansat-network.net  
 Avenida Deifina Vudres N° 30 - 32, 03183 Torre Vieja

**VI SNAKKER SKANDINAVISK**

**Siden 1994** **SPESIAL-TILBUD!** **TeleSat** Bernd Adler  
 CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via internett  
 IP Box fra **199 €**  
 Abonnement pr. mnd. **35 €**  
 Kan parkeres i ditt fravær  
 Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax  
**Priser fra 14,99 € pr. mnd. for 6 mbps.**

Vi snakker skandinavisk!  
 Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også!  
 Tel. 965 887 352  
 Fax: 965 889 442

# Færre flyr til Murcia, Alicante øker fortsatt

Flyplassen i Murcia (Murcia-San Javier) hadde i 2015 en nedgang i antall passasjerer på 2,5 prosent sammenliknet med 2014. Flyplassen i Alicante opplevde derimot en økning på 5,1 prosent.

Totalt for hele Spania økte antallet passasjerer med 5,9 prosent. Madrid-Barajas er den mest travle flyplassen i landet, etterfulgt av Barcelona-El Prat, Palma de Mallorca, Málaga (Costa del Sol) og Alicante-Elche (Costa Blanca).

Totalt sett økte antallet passasjerer ved spanske flyplasser drevet av nasjonale Aena med 5,9

prosent, til sammen 207,4 millioner reisende fra inn og utland. Den mest travle flyplassen er ikke uventet landets hovedflyplass Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas. Hele 46,8 millioner passasjerer var i løpet av 2015 registrert ved flyplassen, 11,9 prosent flere enn i 2014.

Den andre mest travle er Barcelona (Barcelona-El Prat) med 39,7 millioner reisende i fjor, det høyeste i flyplassens historie

**FLERE PASSASJERER:** Trafikken til og fra Alicante Flyplass øker fortsatt og viser at Costa Blanca øker i popularitet som destinasjon.



og en økning på 5,7 prosent fra 2014.

Deretter følger flyplassen ved Palma de Mallorca som nummer tre, med 23,7 millioner, en økning på 2,7 prosent.

Málaga-Costa del Sol var fjerde mest besøkte med 14,4 millioner, en økning på 4,8 prosent. Så fulgte Costa Blanca-flyplassen Alicante-Elche. Flyplassen

hadde for andre år på rad over 10 millioner passasjerer og en økning på 5,1 prosent sammenliknet med 2014.

Kanariøyene sett under et hadde også en historisk høy pågang i 2015 med til sammen over 21 millioner passasjerer. Antallet var fordelt på flyplassene på Gran Canaria med 10,6 millioner (+3 prosent), Lanzarote med 6,1 millioner (+4,1 prosent) og

Fuerteventura med 5 millioner (+5,5 prosent).

Flyplassen Murcia-San Javier hadde til sammenlikning litt over én million reisende, en nedgang på 2,5 prosent.



## SØNDAG 21.02

NRK

08:50 V-cup langrenn: 15 km fellesstart med skibytte, kvinner  
10:00 V-cup fristil: Snøbrett slopestyle, kvinner og menn  
11:00 V-cup langrenn: 30 km fellesstart med skibytte, menn  
12:40 Vinterstudio  
13:30 V-cup kombinert: Hopp  
13:40 V-cup kombinert: 10 km langrenn  
14:15 Vinterstudio  
14:45 V-cup hopp  
16:45 Ungdoms-OL: Ishockey  
18:00 Sport i dag  
18:30 Newton  
19:00 Søndagsrevyen  
19:45 Sportsrevyen  
20:15 Brøyt i vei  
20:55 Med livet som innsats: Strikkhopp med telefonkataloger  
21:25 Shetland  
22:20 Shetland  
23:15 Kveldsnytt  
23:30 Monsen og hundene  
00:00 Skiskyterne  
00:50 Unge inspektør Morse  
02:20 Brøyt i vei

08:30 The Odd Couple

09:00 Bonanza

10:00 Bonanza

11:00 Luksusjhem i Marbella

12:00 Helt vitt

13:00 Idol

14:30 Huskestue

15:30 Tid for hjem

16:30 Sykt Perfekt

17:30 Jaget

18:30 Nyhetene og Sporten

18:50 Været

19:00 Soul of Snowboarding

20:00 Huskestue

21:00 Nyhetene

21:20 Været

21:25 Sportsnyhetene

21:45 Beck: Familien

22:45 Beck: Familien

23:45 Hver gang vi møtes

01:15 God kveld Norge

01:50 Blindspot

02:35 Criminal Minds

2

08:05 Dyreflyplassen

08:30 Alt for Norge

09:45 The War at Home

10:10 Friends

10:40 Friends

11:10 Friends

11:40 Friends

12:10 Friends

12:40 Two and a Half Men

13:10 Two and a Half Men

13:35 Two and a Half Men

14:00 Two and a Half Men

14:30 Two and a Half Men

15:00 4-stjerners middag

16:00 4-stjerners middag

17:00 4-stjerners middag

18:00 4-stjerners middag

19:00 I hodet på Tuft

20:00 71° nord - Norges tøffeste kjendis

21:30 Neste sommer

22:00 Thomas Giertsen: Helt perfekt

22:30 I kveld med YLIV LIVE

23:30 Major Crimes

00:25 Castle

01:20 Bryllup på prøve

N

09:00 Alle elsker Raymond

10:00 The Ellen DeGeneres Show

12:00 Honey 2

14:00 MasterChef Norge

18:00 Boligjakten

19:00 Luksusfellen

20:00 Larvikjentene

21:00 The Amazing Spider-Man

23:30 Black Widows

00:30 Sex og singelliv

02:20 The Fast and the Furious 2

3

PRØV FØR  
DU KJØPER

NORDICH.D.TV tilbyr de beste skandinaviske tv kanalene i HD kvalitet. Ta kontakt og du kan få låne IT-Boksen gratis i 7 dager. Ingen forpliktelser! Det eneste du trenger er en stabil internett linje.

ND

www.nordichd.tv

## MANDAG 22.02

NRK

08:15 Sportsrevyen  
08:45 Svenske hemmeligheter  
09:00 NRK nyheter  
09:10 Brøyt i vei  
09:50 Kjøretøy fra den kalde krigen  
10:00 NRK nyheter  
10:10 Jessica Fletcher  
10:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
11:00 NRK nyheter  
11:10 Med hjertet på rette staden  
12:00 NRK nyheter  
12:15 Snøballkrigen  
12:55 30 svar  
13:00 NRK nyheter  
13:10 Hygge i Strömsö  
13:50 Filmavisen 1959  
14:00 NRK nyheter  
14:10 Fort og farleg  
15:00 NRK nyheter  
15:15 Top Gear  
16:05 NRK nyheter  
16:15 P3morgen  
16:45 Tall som teller  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Motorsøstre  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegnspråknytt  
17:50 Norge Rundt  
18:15 Tilbake til 80-tallet: 1985  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Anno  
20:25 Monsen og hundene  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:30 Innesperret  
22:20 Latter live  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Vera  
00:45 Lov og orden: London  
01:30 Film: District 9

10:00 God morgen Norge

12:00 Masterchef - Sverige

13:00 Bolighjelpen

14:00 Jakten på kjærligheten

15:00 Oppgrader!

15:30 Modern Family

16:00 Home and Away

16:30 Home and Away

17:00 Solsidan

17:30 Ack Värmland

18:00 Oppgrader!

18:30 Nyhetene

18:45 Været

18:50 Sportsnyhetene

19:00 Hotel Cæsar

19:30 Hotel Cæsar

20:00 Top Chef

20:00 Nyhetene

21:20 Været

21:25 Sportsnyhetene

21:40 Asted Norge

22:40 Maria Wern

23:40 Dikte

00:40 Criminal Minds

01:35 Criminal Minds

02:20 Elementary

2

08:25 America's Funniest Home

Videos

08:50 Christine

09:15 Ut på tur med Morgan og

Ola-Conny

10:05 Millionær søker kjæreste

11:00 Millionær søker kjæreste

11:55 The Big Bang Theory

12:25 The Big Bang Theory

12:50 America's Funniest Home

Videos

13:20 Sinnsnekker'n

14:20 Ut på tur med Morgan og

Ola-Conny

15:20 Cougar Town

15:45 Black-ish

16:15 Friends

16:45 Friends

17:15 Two and a Half Men

17:40 Two and a Half Men

18:05 The Big Bang Theory

18:35 The Big Bang Theory

19:00 Black-ish

19:30 4-stjerners middag

20:30 I hodet på Tuft

21:30 Typisk deg med Petter

Schjerven

22:30 Neste sommer

23:00 Thomas Giertsen: Helt

perfekt

23:30 CSI

00:25 Castle

01:25 Special Victims Unit

02:20 CSI: NY

N

08:30 The Ellen DeGeneres

09:20 Dr. Phil

10:15 NCIS: Los Angeles

11:10 NCIS

12:05 The Ellen DeGeneres Show

13:00 Ekte frustrerte fruer

14:00 MasterChef USA

15:00 Gordon Ramsay rydder opp

16:00 Svenske Hollywoodfruer

17:00 How I Met Your Mother

17:30 Luksusfellen Sverige

18:30 MasterChef Norge

19:30 MasterChef Danmark

20:30 Junior MasterChef USA

21:30 NCIS: Los Angeles

22:30 NCIS

23:30 Sex og singelliv

00:05 Svenske Hollywoodfruer

00:55 Luksusfellen Sverige

01:45 NCIS

02:30 NCIS: Los Angeles

3

Scandigo  
Supermercado

Etabl. 2003

Størst og best på skandinaviske matvarer i Torrevieja!

Nystekte norske og danske brød hver dag! Mmm!

Vi har over 2200 varelag fra Norge, Sverige og Danmark! Kom innom og ta en titt på vareutvalget!

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja

Tel: 965 718 281

Mandag - Lørdag: 09-15

www.scandigo.es

## Kanariøyene

## Lanzarote får skulpturpark under vann

De første skulpturene er på plass i Lanzarotes skulpturpark på havbunnen i Los Coloraos-området utenfor Playa Blanca.

15 meters dyp.

DeCaires har tidligere laget skulpturer til undervannsmuseer i Granada, karibia og Cancun, Mexico.

31. januar ble de første skulpturene til den britiske kunstneren Jason DeCaires senket ned på havbunnen.



Skulpturparken heter Atlantic Museum. Skulpturene står på

# OPERA SPAIN TOUR 2016

## Fra Operaen i Oslo til Spania

Perler fra opera- og operettelitteraturen

### TORREVIEJA

Sjømannskirken i Torrevieja  
23. februar kl. 19.00

C/ Ravel 4, Urb. La Siesta i Torrevieja  
Billetter 20€ selges kun fra luken i kirkens åpningstider  
tirsdag - lørdag fra 11.00 - 15.00 samt søndag fra klokken 15.00

### VILLAJOYOSA

Minnekirken i Villajoyosa  
21. februar kl. 19.30

Billetter selges på kirkesenteret  
i Albir, på Solgarden og ved inngang. Euro 20

Arrangør  
RUMBOMUSIC

Emisora oficial  
ONDA CERCA

Britt Jeppsson  
M., +34 609 45 29 23  
britt@rumbomusic.com  
www.rumbomusic.com

## Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.  
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:  
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk  
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeidlerfirma • Bilvask



Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi

Tlf: 96 588 85 08

Åpningstider:

Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30

## Kundeservice på ditt eget språk! Vi hjelper deg, før, etter og mens du leier bil i Spania.



- Når du leier du bil fra SpaniaGuiden får du den beste kundeservice i markedet.
- Du kan ringe oss i Norge eller vårt kontor i Spania.
- Du kan kontakte oss på e-post. Og alle henvendelser blir besvart i løpet av en arbeidsdag.
- Alt på ditt eget språk av erfarne saksbehandlere med lang fartstid i Spania og god lokalkunnskap.



## Kundeservice på norsk!

E-Post: leiebil@spaniaguiden.no

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



**SpaniaGuiden.no**  
DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

Vi hjelper deg om du trenger hjelp eller tips til å reservere, endre eller kansellere. Har du problemer mens du leier eller bare ønsker å forlenge leieperioden order vi det for deg. Har du spørsmål eller et problem du vil ta opp etter å ha levert bilen bistår vi deg fortsatt.

## TIRSDAG 23.02



10:00 NRK nyheter  
10:10 Jessica Fletcher  
10:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
11:00 NRK nyheter  
11:10 Med hjartet på rette staden  
12:00 NRK nyheter  
12:25 V-cup kombinert: Hopp  
13:25 NRK nyheter  
13:35 Norge Rundt  
14:00 NRK nyheter  
14:10 Monsen og hundene  
14:40 NRK nyheter  
14:55 V-cup kombinert: 10 km langrenn  
15:30 Monsen og hundene  
16:00 NRK nyheter  
16:10 P3morgen  
16:40 Tall som teller  
16:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Motorsøstre  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegspråknytt  
17:50 V-cup alpint: Parallellslalåm, kvinner og menn  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Villmarksvoktere  
20:25 Oppdrag Nansen  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:30 Brennpunkt: Talibanistan  
22:30 Migrapolis: En reise for livet  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Extra  
23:25 Med livet som innsats  
23:55 Anno  
00:35 Monsen og hundene  
01:05 Monsen og hundene  
01:35 Lov og orden - London  
02:20 Innesperret

10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef - Sverige  
13:00 Bolighjelpen  
14:00 Jakten på kjærligheten  
15:00 Oppgrader!  
15:30 Modern Family  
16:00 Home and Away  
16:30 Home and Away  
17:00 Solsidan  
17:30 Ack Värmland  
18:00 Oppgrader!  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Tid for hjem  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Grey's Anatomy  
22:40 Madam Secretary  
23:35 Top Chef  
00:35 The Good Wife  
01:25 Criminal Minds  
02:10 Criminal Minds

08:25 America's Funniest Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:25 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:05 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:35 The Big Bang Theory  
21:00 The Big Bang Theory  
21:30 I kveld med YLWIS LIVE  
22:30 Typisk deg med Petter Schjerven  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:25 Special Victims Unit  
02:15 CSI: NY

08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 MasterChef Danmark  
20:30 Hele Norge baker  
21:30 Eventyrlig oppussing  
22:30 Black Widows  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer

**SpaniaForum**  
Kanskje du lurte på noe?  
Ikke alle råd er dyre. Noen er helt gratis!  
Spør ekspertene!  
[www.SpaniaForum.no](http://www.SpaniaForum.no)

## Bolig i Spania

# Kan bli ditt for 9.6 Millioner Euro



Har du lyst på et middelalderslott i landlige omgivelser midt på Den iberiske halvøy? Den spanske stat auksjonerer bort borgen Castillo de la Vela i provinsen Toledo for 9,6 millioner euro.

Slottet ble rekonstruert på 1400-tallet og har blant annet huset den katolske dronningen Isabella I av Castilla. Opprinnelig var det foreslått et museum på stedet over historien til den spanske politistyrken Guardia Civil. Dette skal imidlertid ha blitt skrinlagt grunnet nedgangstider. I august 2013 besluttet staten at slottet skulle selges.

net nedgangstider. I august 2013 besluttet staten at slottet skulle selges.

**BORGENS HISTORIE**

Den tradisjonelle borgen med over tre meter tykke murer og fire vaktårn er fra 1100-tallet, senere rekonstruert på 1400-tallet. Opprinnelig skal det ha ligget et romersk vaktårn på stedet, som senere ble gjort om til festning av maurene.

Problemet med en eventuell overtakelse av Castillo de la Vela er foruten prisen på 9.588.290 euro (rundt 90 millioner kroner), de enorme utgiftene til det stadige vedlikeholdet en middelalderborg på over 3.500 kvadratmeter krever.

Borgen har også huset dronning Isabella I av Castilla (1451-1504) som var gift med kong Ferdinand II av Aragón (1452-1516). Det beryktede kongeparet er kjent som De katolske monarker som blant annet stod for fordrivelsen av muslimer og jøder fra Spania og som grunnla Den spanske inkvisisjon.

Både kommunen i Maqueda (Toledo) der borgen ligger og regionene Catilla-La Mancha skal ha fått tilbud om å overta stedet, men har av den grunn måttet avvise tilbudet.

Castillo de la Vela har inntil for få år siden tjent som lokaler for Guardia Civils trafikkpolit i Castilla-La Mancha, men er nå lagt ut for salg. Støttet er vernet etter den spanske loven om kulturminner av 1985 (Ley de Patrimonio Histórico Español).

Opprinnelig var det foreslått et museum på stedet over historien til den spanske politistyrken Guardia Civil. Dette skal imidlertid ha blitt skrinlagt grun-

## ONSDAG 24.02



10:00 NRK nyheter  
10:10 Jessica Fletcher  
10:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
11:00 NRK nyheter  
11:10 Med hjartet på rette staden  
12:00 NRK nyheter  
12:15 Snøballkrigen  
12:55 30 svar  
13:00 NRK nyheter  
13:10 Hygge i Strömsö  
13:50 Filmavisen 1959  
14:00 NRK nyheter  
14:10 Fort og farlegg  
15:00 NRK nyheter  
15:15 Top Gear  
16:06 NRK nyheter  
16:13 P3morgen  
16:45 Tall som teller  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Motorsøstre  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegspråknytt  
17:50 Norge Rundt  
18:15 Tilbake til 80-tallet: 1986  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Anno  
20:25 Forbrukerinspektørene  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:35 Skiskyttene  
22:25 Sirkusdynamiet  
23:05 Kveldsnytt  
23:20 Vikinglotto  
23:30 Mesternes mester  
00:30 Skiskyttene  
01:20 Skiskyttene  
02:10 Lov og orden - London

02:50 Elementary  
10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef - Sverige  
13:00 Bolighjelpen  
14:00 Jakten på kjærligheten  
15:00 Oppgrader!  
15:30 Modern Family  
16:00 Home and Away  
16:30 Home and Away  
17:00 Solsidan  
17:30 Ack Värmland  
18:00 Oppgrader!  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Idol  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Idol  
22:10 Dokument 2: Amerika-reisen  
23:10 Huskestue  
00:10 Tid for hjem  
01:10 Criminal Minds  
01:55 Criminal Minds  
02:40 Elementary

08:25 America's Funniest Home Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:25 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:05 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:30 Barneavdelingen  
21:30 Brille  
22:30 I kveld med YLWIS LIVE  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:25 Special Victims Unit  
02:20 CSI: NY

08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 MasterChef Danmark  
20:30 Luksusfellen  
21:30 Boligjakten  
22:30 Hele Norge baker  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer  
00:55 Luksusfellen Sverige  
01:45 NCIS  
02:30 NCIS: Los Angeles

**PRØV FØR DU KJØPER**  
NORDICHD.TV tilbyr de beste Skandinaviske tv kanalene i HD kvalitet. Ta kontakt og du kan få låne TT-Boksen gratis i 7 dager. Ingen forpliktelser! Det eneste du trenger er en stabil internett linje.

[www.nordichd.tv](http://www.nordichd.tv)

## Norsk firma starter dykkerskole for profesjonelle

Det norske selskapet Otech forbereder oppstart av en internasjonal dykkerskole til våren i Arinaga sørøst på Gran Canaria.

Selskapet, som har hovedsete i Haugesund, har vært etablert på Gran Canaria i to og et halvt år, og driver med undervannstjenester for skip.

Nylig etablerte Otech sammen med Satocan en subbase i Arinaga sørøst på Gran Canaria. Nå har de søkt om å etablere en dykkerskole på et 650 kvadratmeter stort område ved havnen i Arinaga.

48 elever i året  
Planen er å ta inn 48 elever hvert år. Disse skal betale 9300 euro for et tolv uker langt kurs som ender

i internasjonalt, profesjonelt dykkersertifikat.

Med dette sertifikatet kan de blant annet utføre undervannsoppdrag for petroleumsindustrien, på skip og vindkraftinstallasjoner til havs.

Investerer nesten en million euro  
Skolen skal ha fem prefabrikkerte moduler med kursrom, dusjer, toaletter og andre fasiliteter. En 36 kvadratmeter stor flyter skal også på plass. Nærmere én million euro skal investeres i skolen.

En profesjonell dykkerskole i Nor-



ge er ansvarlig for å utstede sertifikater som er validert av den norske oljeindustrien.

Første i Spania  
Dette blir angivelig den første dykkerskolen i Spania som gir slik opplæring.

Arinaga er valgt på grunn av nærheten til flyplassen og kystbyen Arinaga, hvor det fins overnatting, og vanddybden i havnen, ifølge Otech.



**TORS DAG 25.02**

08:15 Urix  
10:00 NRK nyheter  
10:10 Jessica Fletcher  
10:55 Øyeblikk fra Norge Rundt  
11:00 NRK nyheter  
11:10 Med hjartet på rette staden  
12:00 NRK nyheter  
12:15 Snøballkrigen  
12:55 30 svar  
13:00 NRK nyheter  
13:10 Hygge i Strömsö  
13:50 Filmavisen 1959  
14:00 NRK nyheter  
14:10 Fort og farleg  
15:00 NRK nyheter  
15:15 Top Gear  
16:05 NRK nyheter  
16:13 P3morgen  
16:45 Tall som teller  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Motorsøstre  
17:50 Norge Rundt  
18:15 Tilbake til 80-tallet: 1987  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:45 Mens vi venter på Melodi Grand Prix  
20:25 Schrødingers katt  
20:55 Distriktsnyheter  
21:00 Dagsrevyen 21  
21:30 Debatten  
22:30 Ukens vinner  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Chicago Fire  
23:55 Underholdningsavdelingen  
00:35 Anno  
01:15 Lov og orden - London



10:00 God morgen Norge  
12:00 Masterchef - Sverige  
13:00 Mr. Bean  
13:30 Soul of Snowboarding  
14:30 X Games Studio  
15:00 X Games: Snowboard  
17:00 X Games Studio  
17:30 X Games: Skateboard  
18:30 Nyhetene  
18:45 Været  
18:50 Sportsnyhetene  
19:00 Hotel Cæsar  
19:30 Hotel Cæsar  
20:00 Matkontrollen  
20:30 TV 2 hjelper deg  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Criminal Minds  
22:40 Blindspot  
23:35 Asted Norge  
00:35 Criminal Minds  
01:25 Criminal Minds  
02:20 Elementary  
02:55 Blue Bloods



08:25 America's Funniest Home Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:20 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:10 The Big Bang Theory  
18:35 The Big Bang Theory  
19:00 Black-ish  
19:30 4-stjerners middag  
20:30 Castle  
21:30 Berserk - i pionerens farvann  
22:30 Code Black  
23:30 CSI  
00:25 Castle  
01:25 Special Victims Unit  
02:20 CSI: NY

08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:30 MasterChef Norge  
19:30 MasterChef Danmark  
20:30 Larvikjentene  
21:30 Black Widows  
22:30 The X-Files  
23:30 Sex og singelliv  
00:05 Svenske Hollywoodfruer  
00:55 Luksusfellen Sverige

**Tips om leiebil i Spania**  
**Depositum på bensin**  
I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for dette. Tidligere har det ikke vært refunderbart, nytt av sesongen er at bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Man betaler for bensin når man henter. Den kan leveres med full tank og da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.

**FREDAG 26.02**

08:15 Urix  
08:45 Svenske hemmeligheter  
09:00 NRK nyheter  
09:10 Tall som teller  
09:25 V-cup alpint: Storslålåm 1. omgang, menn  
10:15 NRK nyheter  
10:25 V-cup kombinert: Hopp lagsprint  
11:15 Med hjartet på rette staden  
12:05 NRK nyheter  
12:25 V-cup alpint: Storslålåm 2. omgang, menn  
13:25 NRK nyheter  
13:40 Glimt av Norge: På fjordafærd  
13:55 V-cup kombinert: Langrenn lagsprint  
14:35 Til lands og til vanns  
15:00 NRK nyheter  
15:15 Fort og farleg  
16:05 NRK nyheter  
16:15 P3morgen  
16:45 Tall som teller  
17:00 NRK nyheter  
17:15 Motorsøstre  
17:30 Oddasat - nyheter på samisk  
17:45 Tegnspråknytt  
17:50 Norge Rundt  
18:15 Tilbake til 80-tallet: 1988  
18:45 Distriktsnyheter  
19:00 Dagsrevyen  
19:30 Norge Rundt  
19:55 Anno  
20:55 Nytt på nytt  
21:25 Skavlan  
22:25 MGP 2016: Dagen før dagen  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Grammy 2016  
00:45 Mens vi venter på Melodi Grand Prix  
01:24 Sonic Highways: Lyden av Washington DC



10:00 God morgen Norge  
11:30 X Games Studio  
12:00 X Games: Snowboard  
13:45 X Games Studio  
14:15 X Games: Ski  
16:00 X Games Studio  
16:30 X Games: Snowboard  
18:00 X Games Studio  
18:30 X Games: Snowboard  
20:00 Idol  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:40 Idol  
22:15 Senkveld med Thomas og Harald  
23:20 Eurojackpot  
23:35 Film: Prisoners  
02:25 Film: Familien



08:25 America's Funniest Home Videos  
08:50 Christine  
09:15 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
10:05 Millionær søker kjæreste  
11:00 Millionær søker kjæreste  
11:55 The Big Bang Theory  
12:25 The Big Bang Theory  
12:50 America's Funniest Home Videos  
13:20 4-stjerners middag  
14:20 Ut på tur med Morgan og Ola-Conny  
15:20 Cougar Town  
15:45 Black-ish  
16:15 Friends  
16:45 Friends  
17:15 Two and a Half Men  
17:40 Two and a Half Men  
18:10 The Big Bang Theory  
18:40 The Big Bang Theory  
19:05 Black-ish  
19:35 The Big Bang Theory  
20:00 The Big Bang Theory  
20:30 I kveld med YLVIS LIVE  
21:30 Typisk deg med Petter Schjervén  
22:30 Deadfall  
00:15 The Graham Norton Show  
01:15 CSI  
02:15 Castle

08:30 The Ellen DeGeneres Show  
09:20 Dr. Phil  
10:15 NCIS: Los Angeles  
11:10 NCIS  
12:05 The Ellen DeGeneres Show  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 MasterChef USA  
15:00 MasterChef Danmark  
16:00 Svenske Hollywoodfruer  
17:00 How I Met Your Mother  
17:30 Luksusfellen Sverige  
18:00 Luksusfellen Sverige  
19:00 Eventyrlig oppussing  
20:00 Hele Norge baker  
21:00 Shallow Hal  
23:05 Step Brothers  
01:00 Welcome to the Jungle  
02:40 Straw Dogs

**Tips om leiebil i Spania**  
**Depositum på leiebilen**  
Det er nå et høyere depositum enn tidligere. For de fleste biltyper er beløpet 950 Euro. Alle nødvendige forsikringer er alltid inkludert ved leie gjennom Spania-Guiden. Men om man tegner ekstra slipper man depositum. Forskjellen på standard eller utvidet forsikring er stort sett størrelsen på egenandel ved eventuell skade.

**Her kan du hente SpaniaPosten**



Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:

- Scandigo Supermercado** - TORREVIEJA
- Mendoza** - ALFAZ DEL PI - ALBIR
- Gallerian** - TORREVIEJA
- Carrefour** - BENIDORM
- Super Valu** - ALTEA (MONTANAHD/BELLO HORIZONTE) - URB. BALCONES - URB. LA MARINA (LOS MONTESINOS)
- Supermercados Saura S.A.** - CABO ROIG - PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS
- SUPERMERCADOS GAMA** - URB. DONA PEPA (ROJALES) - URB. QUESADA (ROJALES)
- DERE FINNER NÅ SPANIA-POSTEN I LA NUCIA OGSÅ!**
- consum** - ALBIR - LA ZENIA - GRAN ALACANT
- SUPERBRICO** - LAS MIMOSAS
- Costa Blanca** - ALFAZ DEL PI - ANNA'S SEGUNDA MANOS Y MAS - BENJOFAR

**Siden 1994** **SPESIAL-TILBUD!** **TeleSat** Bernad Adler  
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via internett  
IP Box fra **199 €**  
Abonnement pr. mnd. **35 €**  
Kan parkeres i ditt fravær  
Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax  
**Priser fra 14,99 € pr. mnd. for 6 mbps.**  
Vi snakker skandinavisk!  
Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også!  
Tel. 965 887 352  
Fax: 965 889 442

# Strengere for utleie

Privat utleie til ferieformål på Solkysten skal reguleres. Denne typen utleie omfattes ikke av den spanske utleieloven og har heller ikke vært underlagt noe regionalt regelverk i Andalucía.

Det har ført til et betydelig svart marked med mangel på kontroll og få eller ingen garantier for kvaliteten. Dette skal nå endres. Regionsadministrasjonen har allerede innført de nye reglene og alle som driver med slik utleie må registrere seg.

Målet med loven er både å legge til rett for ferieutleien

kan fortsette og samtidig sikre at visse standarder blir fulgt i bransjen. For å øke kontrollen med markedet er det opprettet et eget register for alle som driver med slik utleie, definert som all organisert utleie til ferieformål. Boligutleie som skjer til en og samme person for mer enn to måneder av gangen omfattes ikke av reglene. Denne utleien vil være regulert etter bestem-

melsene i den ordinære utleieloven av 2013, Ley de Arrendamientos Urbanos (LAU).

Målet med de nye reglene er å få kontroll på utleie av ferieboliger på Costa del Sol (Solkysten) og andre steder i Andalucía. Det innebærer blant annet at det opprettes et eget register der alle som skal drive med ferieutleie må registreres. Huseiere har fått tre måneder på å registrere seg. Deretter vil de ha ett år på seg til å gjøre de endringen som kreves for å oppfylle standarden i den nye loven.

Utleier ut vil bli utstyrt med et nummer for enheten som skal leies ut. Dersom dersom dette nummeret ikke vises i annon- sen på Internett eller andre ste-

der der tilbudet promoterer, vil myndighetene automatisk mistenke svindel og foreta kontroll.

De som ikke følger de nye reglene vil bli bøtelagt. Dersom det handler om grov svindel vil boten være på 18.000 euro. I spesielt graverende tilfeller med omfattende utleie vil boten være høyere, helt opp mot 150.000 euro. Regionale myndigheter vil også forsøke å få på plass en avtale med Internett-baserte utleiesider om at de unngår å formidle tilbud som ikke står oppført i registeret. De nye reglene trådte i kraft ved den formelle kunngjøringen i Andalucía (Boletín Oficial de la Junta de Andalucía (BOJA), som var ventet offentliggjort 3.

februar.

Det skal ha vært en viss uenighet i bransjen om utformingen av nye reglene. I følge en uttalelse i avisen EL País var det samtidig bred enighet om behovet for kontroll, både fra utleiere og fra forbrukere. Liknende tiltak er innført i Comunidad Valenciana der Costa Blanca er et av de viktigste markedene.



**LØRDAG 27.02**



08:15 Anno  
09:15 VM skøyter sprint: 500 m kvinner og menn  
10:25 V-cup kombinert: Hopp  
11:25 VM skøyter sprint: 1000 m kvinner  
11:55 V-cup alpint: Super-G menn  
13:00 V-cup hopp  
14:45 Vinterstudio  
14:55 V-cup kombinert: 10 km langrenn  
15:30 VM skøyter sprint: 1000 m menn  
16:00 V-cup alpint: Super-G kvinner  
16:30 V-cup hopp: Kvinner  
17:00 Sport i dag  
19:00 Lørdagsrevyen  
19:45 Lotto  
19:55 Mesternes mester  
20:55 Melodi Grand Prix 2016  
23:00 Kveldsnytt  
23:15 Underholdningsavdelingen  
23:55 Ukens vinner  
00:25 Nattkino: Safe House  
02:15 Anno  
02:55 Anno

08:30 Bonanza  
09:30 Matkontrollen  
10:00 TV 2 Hjelper deg  
10:30 Lukusshjem i Marbella  
11:30 Top Chef  
12:30 Idol  
14:00 Idol  
15:30 X Games Studio  
16:00 X Games: Ski  
16:40 X Games Studio  
16:50 X Games: Snowboard  
17:30 X Games Studio  
18:00 X Games: Ski  
18:50 X Games Studio  
19:05 X Games: Snowboard  
20:00 Hver gang vi møtes  
21:00 Nyhetene  
21:15 Været  
21:20 Sportsnyhetene  
21:40 Hver gang vi møtes  
22:15 God kveld Norge  
22:50 Film: Body of Lies  
01:25 Senkveld med Thomas og Harald  
02:25 Film: Rock of Ages

08:20 Alt for Norge  
09:35 Eventyr i Alaska  
11:15 Friends  
11:45 Friends  
12:15 Friends  
12:45 Friends  
13:15 Friends  
13:45 Two and a Half Men  
14:10 Two and a Half Men  
14:40 Two and a Half Men  
15:10 Two and a Half Men  
15:35 Two and a Half Men  
16:00 Morgendagens idrettshelter  
17:00 Barneavdelingen  
18:00 Berserk - i pionerens farvann  
19:00 I hodet på Turfe  
20:00 71° nord - Norges tøffeste kjendis  
21:30 James Bond: The World Is Not Enough  
00:00 Collateral  
02:20 Special Victims Unit

09:00 Alle elsker Raymond  
09:30 Alle elsker Raymond  
10:00 The Ellen DeGeneres Show  
11:00 The Ellen DeGeneres Show  
12:00 Singles Project  
13:00 Ekte frustrerte fruer  
14:00 Ekte frustrerte fruer  
15:00 Ekte frustrerte fruer  
16:00 Ekte frustrerte fruer  
17:00 Pameviks  
17:55 Real Housewives of Beverly Hills  
18:55 Fresh Off the Boat  
19:30 Array  
21:30 The Devil Wears Prada  
23:35 The Fast and the Furious: Tokyo Drift  
01:30 Shallow Hal

**Den Norske Bokhandelen ved kirkeklassen i Alfaz del Pi**

*DEN NORSKE BOKHANDLEN*

Norske bøker • Lydbøker  
Blader • Aviser • Filmer  
Musikk • Spill • PC-spill  
Flagg • Kort • X-ord...

Man-Lør 10-14, Tlf 965 889 880  
norskebokhandelen@gmail.com

**Altea**

«Narkosupermarked» på bar i Altea



Politiet har pågrepet et spansk par på 32 og 36år i Altea for salg av narkotika fra baren de to drev.

I baren fant man 152 gram kokain, 7 gram amfetamin, 5 gram hasj og 36 extacy piller.

Da politiet ransakte boligen til de to, i La Nucia, fant man blant an-

net ytterligere 900 gram kokain og 550 gram med «blandingsmidde» for å tynne ut stoffet. Beslaget skjedde 29. januar etter at politiet hadde holdt oppsyn med baren en uked tid.

Besøk fra Norge? Ta utflyktene til Spania

**PRISRAS !!!**

SE WEBSIDEN FOR OPPDATERTE PRISER

€98 pr uke

**SØNDAG 28.02**



09:00 VM skøyter sprint: 500 m kvinner  
09:35 V-cup alpint: Storslålåm 1. omgang, menn  
10:15 VM skøyter sprint: 500 m menn  
10:50 V-cup kombinert: Hopp  
11:50 Vinterstudio  
12:25 V-cup alpint: Storslålåm 2. omgang, menn  
13:30 V-cup hopp  
14:45 VM skøyter sprint: 1000 m menn  
14:55 V-cup kombinert: 10 km langrenn  
15:30 V-cup fristil: Skicross  
16:45 Sport i dag  
18:30 Newton  
19:00 Søndagsrevyen  
19:45 Sportsrevyen  
20:15 Brøyt i vei  
20:55 Med livet som innsats: Fly med ballonger  
21:25 Shetland  
22:25 Olof Palme - de siste timene  
23:10 Kveldsnytt  
23:25 Monsen og hundene  
23:55 Skiskyttene  
00:45 Unge inspektør Morse  
02:18 Melodi Grand Prix 2016

08:30 Bonanza  
09:30 Lukusshjem i Marbella  
10:30 Helt vitt  
11:30 Tid for hjem  
12:30 Huskestue  
13:30 X Games Studio  
14:00 X Games: Ski  
16:00 X Games Studio  
16:30 X Games: Ski  
18:00 X Games Studio  
18:30 X Games: Ski  
20:00 Huskestue - Sesongavslutning!  
21:00 Nyhetene  
21:20 Været  
21:25 Sportsnyhetene  
21:45 Beck: Invasjonen - Sesongavslutning!  
23:45 Hver gang vi møtes  
01:15 God kveld Norge  
01:50 Blindspot  
02:40 Criminal Minds

08:15 Alt for Norge  
09:30 The War at Home  
09:55 The War at Home  
10:20 Friends  
10:45 Friends  
11:15 Friends  
11:40 Friends  
12:10 Friends  
12:40 Two and a Half Men  
13:10 Two and a Half Men  
13:35 Two and a Half Men  
14:00 Two and a Half Men  
14:30 Two and a Half Men  
15:00 4-stjerners middag  
16:00 4-stjerners middag  
17:00 4-stjerners middag  
18:00 4-stjerners middag  
19:00 I hodet på Turfe  
20:00 71° nord - Norges tøffeste kjendis  
21:30 Neste sommer  
22:00 Thomas Giertsen: Helt perfekt  
22:30 I kveld med YLVIS LIVE  
23:30 Major Crimes  
00:25 Castle  
01:20 Prince of Persia

09:00 Alle elsker Raymond  
09:30 Alle elsker Raymond  
10:00 The Ellen DeGeneres Show  
11:00 The Ellen DeGeneres Show  
12:00 Array  
14:00 MasterChef Norge  
15:00 MasterChef Norge  
16:00 MasterChef Norge  
17:00 MasterChef Norge  
18:00 Boligjakten  
19:00 Lukusfellen  
20:00 Larvikjentene  
21:00 Something Borrowed  
23:05 Black Widows  
00:05 Sex og singelliv  
00:40 Sex og singelliv  
01:15 Sex og singelliv  
01:50 Something Borrowed

**Tabarca**

Vil begrense antall turister



Rådhuset i Alicante vurderer å begrense antallet turister som får besøke del lille øya Tabarca som ligger like utenfor Santa Pola.

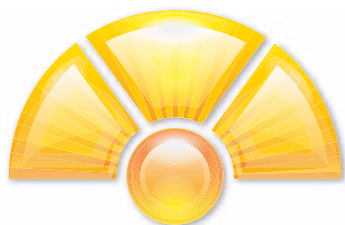
Spesielt på sommeren ankommer det mange båter her som skader havbunnen rundt øya i det de ankrer opp.

Mange steder langs kystem blir havbunnen skadet av anker som blir dradd over sårbar vegetasjon på havbunnen. Når sjøgrasset dør mister fisk og skalldyr sine habitat og de forsvinner.

SUDOKO Enkel				SUDOKO Medium				SUDOKO Vanskelig											
		4				3				9		4	3		7			2	6
			2 7				7 4				9		1	6					7
3						6	2			5						8			
		5 8 4			5 7							5	4		7				6
	6 9		4 3	3			2			7		6		3	2				8
4		3 9 6								5 3			2		4		7		1
	1				9		6	2						1					
7 5		1 4			5	7		1 9 8				3						2 1	
6 2			3	1		9 5		3				1 9			3			8 4	

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.





# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Du kan hente og levere over hele kysten.

**FRI KM. & VEIHJELP**  
**NORSK KUNDESERVICE**  
**FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++**  
**AIRCONDITION I ALLE BILER**  
**INGEN FLYPLASSGEBYR**



Fiat 500



Fiat Panda Plus



Ford Fiesta



Nissan Juke



Ford Focus



VW Caddy



Fiat Fiorino TDI



Citroen C4 Picasso



Ford Focus stv



Ford Focus Cmax



Se websiden vår for pris på din dato/hentested

## Reserver din leiebil på [www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)

**Du kan enkelt endre din bestilling online**

\* Vil du ha en annen leiebil, endre leieperiode, legge til en fører til, kan du enkelt og raskt gjøre dette på vår webside.

\* Lurer du på noe så har vi allerede besvart de aller fleste spørsmål. Se FAQ / info på websiden vår: [www.SpaniaGuiden.no](http://www.SpaniaGuiden.no)



**Lurer du fortsatt på noe?**

Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet.

E-Post: [leiebil@spaniaguiden.no](mailto:leiebil@spaniaguiden.no)

Tlf i Spania: 966 882 501

Tlf i Norge: 210 50 888

Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00



### Depositum på bensin

I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for dette. Tidligere har det ikke vært refundert, nytt av sesongen er at bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Man betaler for bensin når man henter. Den kan leveres med full tank og da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.



### Depositum på leiebil

Det er nå er høyere depositum enn tidligere. For de fleste biltyper er beløpet 950 Euro. Alle nødvendige forsikringer er alltid inkludert ved leie gjennom SpaniaGuiden. Men om man tegner ekstra slipper man depositum. Forskjellen på standard eller utvidet forsikring er stort sett størrelsen på egenandel ved eventuell skade.



### Forsikring av leiebil

Bilene leies ut med alle obligatoriske forsikringer. Det vil si: personforsikring, tredjepartsforsikring og kaskoforsikring med tyveriforsikring inkludert. Forsikringen omfatter derimot ikke skader på dekk/lås/nøkkel/glass/felger/understell/interior. Maks egenandel ved skade varierer mellom biltypene. For små og mellomstore biler er beløpet 950-1200 Euro. Utvidet forsikring har ikke egenandel ved skade og dermed er det heller ingen depositum for leiebil.

### Leverer på annet sted?

Ja du kan hente og levere bilen på forskjellige destinasjoner. Dette koster litt avhengig av avstand etc, dette da bilene ofte må transporteres tilbake til hentestedet.

### Betale i NOK eller EUR

Ved bruk av utenlandske får du ofte spørsmål om du vil bli trukket i lokal valuta (EUR) eller i egen valuta (NOK). For mest gunstig valutakurs, velg lokal valuta. Velger du NOK vil kortselskapet ditt og/eller banken din ta et påslag.

### Har levert bilen men ser ikke depositum på konto?

Refusjon skjer automatisk. Merk at depositum normalt ikke trekkes fra konto. Beløpet "reserveres" kun på kortet og denne autorisasjonen kansellerer når bilen leveres. Dersom du skal refunderes et beløp, merk at det kan ta opptil 15 dager før penger refundert et kredittkort faktisk vises på konto. Hverken SpaniaGuiden eller leverandøren av leiebil kan påvirke denne prosessen. Det er banken din banken/kortselskap som forårsaker forsiknelsen og kun de kan påvirke prosessen.



# SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

**FASTLANDET** • ALICANTE • BARCELONA • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA  
**KANARIØYENE** • LANZAROTE • LAS PALMAS • TENERIFE  
**BALEARENE** • IBIZA • MALLORCA • MENORCA



# Din bolig i Spania

www.dinbolig.com



## Residencial Asclepio

Ref: VN-063

Flotte eneboliger under oppføring i Torrevieja. 3 frittliggende og 4 tomannsboliger. 2- og 3-soveromsmodeller, alle med privat svømmebasseng inkludert i prisen. Alle boliger har gulvvarme på badet. Parkering på lukket område inkludert. Sentral eksklusiv beliggenhet. Levering siste kvartal 2016 – be om info.

Se detaljer, plantegninger og områdekart her: [LNCasas.com](http://LNCasas.com)

**Pris fra 199.000 €\***



### LNDINBOLIG. Mirador de los Altos 205

Calle Londres 8, inngang C/Panticosa, 03189 • Orihuela Costa (Alicante)

Åpningstider: man.-tor. 09:00-17:00 - fred. 09:00-15:00

Tel. +34 966 701 233 / Tel. +34 609 407 567 • e-mail: [info@dinbolig.com](mailto:info@dinbolig.com) • [www.dinbolig.com](http://www.dinbolig.com)

Lundquist&Nielsen S.L Cif: B-53396677 • Har: Merkantil kontraktforsikring, AEGAI/Lloyds London grense 1.200.000 • Sivil ansvarsforsikring dekker opp til 3.000.000 • Dokumenttap AEGAI/Lloyds London grense 60.000 • Juridisk Forsikring opp til 1.500.000 • HMS kontrakter og sikring etter gjeldene lover i Spania • Er: Innskrevet og klarert iflg LOPD, i personvernregisteret • Innskrevet i registeret over juridiske takseringskyndige. (Registro de peritos judiciales) \*Merk: Alle priser er ex skjøteomk., dok. avg., register, notarius og 10% ITP på brukte boliger og 10% Mva på nye boliger. Totale omk. kommer på ca 13 -14%